



PONTIFICIA
UNIVERSIDAD
CATÓLICA
DE CHILE

DISEÑO | UC
Pontificia Universidad Católica de Chile
Escuela de Diseño

Cerámica mapuche con incrustación de loza europea

**Análisis de la cultura material mapuche y puesta en
valor desde el Diseño**

Francisco Eduardo de Segovia Martínez

Tesis presentada a la Escuela de Diseño de la Pontificia
Universidad Católica de Chile para optar al título profesional
de Diseñador.

Profesor Guía: Pedro Álvarez Caselli

Santiago de Chile, Diciembre de 2018.

A la memoria de la familia **Huenchumilla**, caciques de *Chumpulli* (*Chumpullo, Chompulli*) en Valdivia, y a sus miembros y descendientes: en el siglo XVIII, *Don Pablo, Don Felipe, Petrona, Francisca, Nieves, Juan, Isabel, Vicente y Teresa*, y en el siglo XX, a *Francisco Javier y Nelly*, mis padres.

Agradecimientos:

A mis profesores, Pedro Álvarez Caselli, Margarita Alvarado, Nicole Cristi, Simoné Malacchini y Sylvia Dümmer. En Santiago, a Pedro García Muñoz, Camila Ojeda Cea, Francisco Javier Castillo Cristi, Manuel Alvarado Cornejo, a Ricardo Aliste Salvo, a Constanza Salvo, Francisca Medina y al P. Gabriel Guarda Geywitz.

En la Escuela de Diseño UC, a Carolina Salazar, Pilar Rodríguez, María Antonieta Vega, Mariana Aguayo.

En Valdivia a los arqueólogos Leonor Adán, Simón Urbina, y en Extensión UACH, a Adrián Silva.

A todos ellos mi afecto, por su apoyo y la confianza depositada.

Cerámica mapuche con incrustación de loza europea

**Análisis de la cultura material mapuche y puesta en
valor desde el Diseño**

Francisco Eduardo de Segovia Martínez

Tesis presentada a la Escuela de Diseño de la Pontificia
Universidad Católica de Chile para optar al título profesional
de Diseñador.

Profesor Guía: Pedro Álvarez Caselli

Santiago de Chile, Diciembre de 2018.

INDICE

5 Introducción

PROYECTO

7 Formulación: Qué. Por qué. Para qué.

8 Objetivos de la investigación

9 Hipótesis

10 Metodología

11 Ámbitos y proyecciones de la investigación

13 Antecedentes y referentes

21 INVESTIGACIÓN

23 Contenidos de la investigación

56 Conclusiones

59 Acciones estratégicas de la investigación

60 Propuesta de artículo para revista

63 Propuesta de medio de difusión

76 Reflexiones ulteriores

78 FUENTES

INTRODUCCIÓN

La cerámica o alfarería mapuche con incrustación de loza europea es una de las 3 tipologías alfareras identificadas del pueblo mapuche; en particular ésta se distingue de las otras casi exclusivamente por la utilización de este recurso material. En efecto, la loza haría referencia a determinados contextos y elementos, así del periodo colonial posiblemente platos de mayólica hispana, y luego en el siglo XIX, de loza inglesa. Los pequeños trozos o fragmentos de platos son adheridos a la arcilla cocida, simbolizando y representando la manifestación cultural de una de las sociedades autóctonas de nuestro país de mayor influencia y una de las más conocidas a nivel continental y mundial.

Las consideraciones previas de esta investigación dicen directa relación con la calidad artesanal de su producción, la ausencia de un identificador que exprese una autoría detallada e incluso el periodo temporal al que estrictamente pudiera estar adscritos.

Debido a que el valor significativo de estas piezas ha variado a lo largo de los siglos, se ha podido identificar la reconsideración de ellas en tanto manifestación estética. Si bien, la preponderancia de la cultura occidental, el interés, expresión y elevación constante en Chile de los elementos europeos, supuso una indiferencia solapada, esta se ha ido revertiendo poco a poco en la medida que nuevos estudios de los más variados tópicos referentes a la sociedad mapuche, como su cosmología, su lengua y hasta su gastronomía, entre otros, han favorecido que en la actualidad los prejuicios antes heredados -generalmente de forma despectiva o peyorativa- de las primeras consideraciones a los que estuvieron sujetos, se derriben lentamente.

Una serie de 10 piezas de esta tipología se encuentran expuestas y conservadas bajo la custodia de la Dirección Museológica de la Universidad Austral de Chile, las que han sido reconocidas como una oportunidad para hablar sobre la cultura material y poder visibilizar elementos que en la cotidianeidad y de forma silenciosa, han estado presente en la configuración de la vida privada y doméstica de nuestra formación como sociedad intercultural e hibridada de elementos de orígenes diversos. Del mismo modo, se profundizará en aspectos teóricos como la noción de cultura material, la que ha influido en las últimas décadas para replantear la teoría e historia del Diseño como disciplina proyectual.

La presente investigación se inserta en el proyecto FONDECYT 1171735 de arqueología histórica de Valdivia “Transformaciones e interacción en la Plaza Presidio de Valdivia durante el siglo XVIII: asentamientos, redes y circulación de materialidades”. La propuesta busca ligar esta tipología de elementos indígena de nuestro país con procesos históricos de larga data, exponiendo y permitiendo la valorización de estas entidades materiales en base a factores históricos y en el contexto de las relaciones interculturales de la región.

Cabe señalar que lo que se ha propuesto debe considerarse como la fase inicial de una apertura al conocimiento en términos tan específicos como la historia, la arqueología, la etnohistoria indígena; y por tanto, el presente avance es el peldaño hacia la profundización en estas materias que se desean continuar con estudios de postgrado.

Finalmente, se desea ser un aporte desde nuestro lugar en el plano académico de pregrado como diseñadores, en potenciar, ampliar e interpelar a lo que se ha venido concibiendo en Chile estrictamente como perteneciente a la historia del Diseño, las artes decorativas, las artes aplicadas y la artesanía.

FORMULACIÓN

QUÉ

Investigación histórica sobre cultura material mapuche relativa al conjunto de piezas de alfarería del producción ejecutadas desde el período de la Colonia en Valdivia (1645-1820), como representación de la cultura material de ese grupo social, configurada por las relaciones interculturales derivada de la ocupación europea.

POR QUÉ

En los estudios culturales y específicamente de materialidades en el periodo colonial, no han sido un tema predilecto (de interés) por el academicismo de áreas como la Historia, para ese periodo en particular, lo que ha conllevado a una indiferencia solapada de ese aspecto de la sociedad autóctona hasta nuestros días, siendo necesaria su visibilización teniendo como base la arqueología histórica y la articulación desde el Diseño para su análisis y difusión.

PARA QUÉ

Ampliar y difundir el conocimiento sobre la cultura material mapuche caracterizada por las piezas de alfarería con incrustación de loza europea, lo que permitirá visibilizar un aspecto de la cultura material indígena de producción local en un contexto histórico-geográfico particular, rescatando su valor patrimonial y de representación histórica.

OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

Objetivo general

Ampliar y difundir el conocimiento de la cultura material mapuche a través de la caracterización de unas piezas de alfarería con incrustación de loza europea en el contexto de las relaciones interculturales de los sujetos históricos del sur de Chile.

Específicos

1. Analizar las piezas producidas potencialmente entre los siglos XVIII y XIX.
2. Visibilizar la cultura material indígena en tanto su apropiación, lenguaje y el posible proceso de hibridación de sus piezas de alfarería.
3. Poner en valor las piezas como una representación histórica de un contexto geográfico- histórico particular, y por tanto, como patrimonio cultural.

HIPÓTESIS

El estudio de piezas de alfarería mapuche del período colonial en la antigua Provincia de Valdivia durante los siglos XVII - XVIII, y luego republicano en el s. XIX, permitiría establecer una hibridación de esa tipología de la cultura material, como una expresión cultural de las relaciones habidas entre los diversos grupos culturales.

Hipótesis central: Habría una apropiación, es decir un uso propio del ámbito indígena, de materialidades y productos de una cultura ajena, en este caso europeo.

METODOLOGÍA

La metodología propuesta es de tipo cualitativa, a través de fuentes documentales directas. Apoyada por fuentes primarias como documentos de archivo y publicaciones.

Entre los puntos a seguir están:

1. Estudio del contexto histórico atinente al periodo de producción de cada pieza y el lugar de hallazgo.
2. Referencias a la interculturalidad en fuentes primarias, escritas y orales.
3. Entrevistas a especialistas en cultura material y relaciones interculturales desde el ámbito indígena.
4. Búsqueda de referencias documentales a las piezas, tanto en periodo de producción como de rescate arqueológico.
5. Búsqueda de fuentes primarias sobre el intercambio material, especialmente del tipo alfarero, en Valdivia durante el período colonial y republicano hasta la década de 1900

Ámbitos y proyecciones de la investigación

Áreas de intervención

En el ámbito de la teoría e investigación en Diseño, el presente estudio busca ser un aporte a la comprensión en el más amplio espectro cultural y temporal de la historia de la disciplina. Como tal pretende visibilizar en el plano académico y profesional, la investigación como producto *per se* del trabajo de los diseñadores en el área histórica, la relación de los estudios sobre cultura material en el contexto de la interdisciplina de aquellos. Por otra parte sobre el conocimiento y contextualización de la cultura material mapuche, se busca ampliar y difundir hacia más usuarios esta información, a través de soporte tecnológico digital.

Beneficiarios e interesados

El proyecto está dirigido a profesionales, académicos, investigadores, historiadores e individuos interesados en la cultura material mapuche en el contexto de de las relaciones interculturales en Chile. En esta línea, espera ser de interés para medios de difusión cultural tales como Revista Diseña (UC), Revista Chilena de Diseño (UCH), Revista 180 (UDP), Design Issues, y otras afines las ciencias sociales, Diseño, la Estética o incluso a la Arqueología Histórica, entre otras.

Como parte del **FONDECYT 1171735** de arqueología histórica de Valdivia “*Transformaciones e interacción en la Plaza Presidio de Valdivia durante el siglo XVIII: asentamientos, redes y circulación de materialidades*”, se espera ser un aporte a nivel interdisciplinario, proponiendo una mirada particular como profesional del área del Diseño.

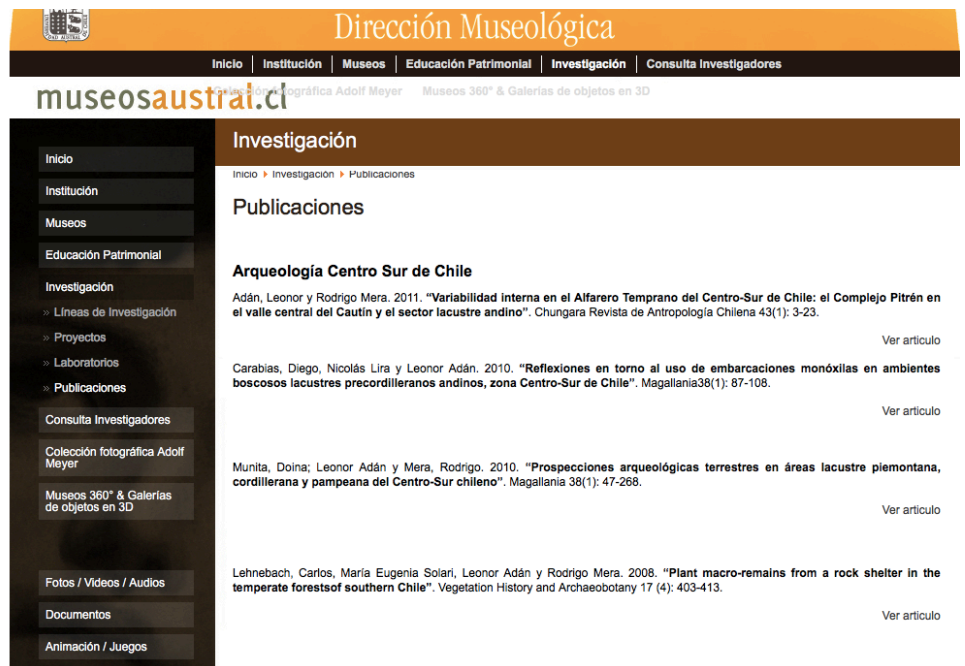
Ligado a ese proyecto y a la política de extensión de la Dirección Museológica, el material de investigación y difusión sobre la historia y la cultura material local (Valdivia - Chile) estarán a disposición de los miembros de la Red de Educadores Patrimoniales de la Región de los Ríos.

Así mismo, las redes de difusión que estas entidades poseen, se espera que el mismo material logre llegar a través de redes sociales a las personas que son afines a la institución como aquellas interesadas en la temática señalada.

**ANTECEDENTES
Y
REFERENTES**

Estudios arqueológicos sobre Valdivia en el sitio museoaustral.cl

Antecedentes



The screenshot shows the website 'museoaustral.cl' with the following structure:

- Header: Dirección Museológica
- Navigation: Inicio | Institución | Museos | Educación Patrimonial | Investigación | Consulta Investigadores
- Sub-headers: Colección fotográfica Adolf Meyer, Museos 360° & Galerías de objetos en 3D
- Left sidebar menu: Inicio, Institución, Museos, Educación Patrimonial, Investigación (with sub-items: Líneas de Investigación, Proyectos, Laboratorios, Publicaciones), Consulta Investigadores, Colección fotográfica Adolf Meyer, Museos 360° & Galerías de objetos en 3D, Fotos / Videos / Audios, Documentos, Animación / Juegos
- Main content area: Investigación > Publicaciones
- Section: **Arqueología Centro Sur de Chile**
- Publications list:
 - Adán, Leonor y Rodrigo Mera. 2011. "Variabilidad interna en el Alfarero Temprano del Centro-Sur de Chile: el Complejo Pitrén en el valle central del Cautín y el sector lacustre andino". Chungara Revista de Antropología Chilena 43(1): 3-23. [Ver artículo](#)
 - Carabias, Diego, Nicolás Lira y Leonor Adán. 2010. "Reflexiones en torno al uso de embarcaciones monóxilas en ambientes boscosos lacustres precordilleranos andinos, zona Centro-Sur de Chile". Magallania 38(1): 87-108. [Ver artículo](#)
 - Munita, Doina; Leonor Adán y Mera, Rodrigo. 2010. "Prospecciones arqueológicas terrestres en áreas lacustre piemontana, cordillerana y pampeana del Centro-Sur chileno". Magallania 38(1): 47-268. [Ver artículo](#)
 - Lehnebach, Carlos, María Eugenia Solari, Leonor Adán y Rodrigo Mera. 2008. "Plant macro-remains from a rock shelter in the temperate forests of southern Chile". Vegetation History and Archaeobotany 17 (4): 403-413. [Ver artículo](#)

Diversas son las publicaciones y proyectos difundidos en el sitio web de la Dirección Museológica de la Universidad Austral de Chile.

Estos recursos serán esenciales para tanto para la investigación como para una posible vía de difusión del conocimiento e información levantada.

[Tesis] El valor evocativo del juguete de los años 90 para los jóvenes que crecieron con ellos en Chile
Cultura material e investigación en Diseño

Antecedentes



Tesis presentada para optar al título de diseñadora de María José Quezada, que analiza la cultura material de los años 90, especialmente relativa a los juguetes y objetos interactivos, didácticos y de entretenimiento icónicos del periodo y su influencia en un grupo etario en particular, analizando la evolución, percepción y apropiación de los usuarios a través del tiempo.

La propuesta de tesis es interesante por cuanto ahonda en temáticas teóricas de relevancia, como la cultura material, en el contexto de una investigación en la disciplina del Diseño en la etapa de pregrado. Si bien, los objetos analizados difieren de nuestro foco, por las razones antes descritas fue un antecedente de modalidades de investigación en el plano teórico del Diseño.

CHILE ANTES DE CHILE

Exposición permanente | Museo de Arte Precolombino

Antecedentes



Exhibición de piezas históricas de Chile antes de la formación del Estado. La muestra abarca a todas las zonas del país, incluyendo la Sur y Sur-Austral, representada la primera por el pueblo mapuche.

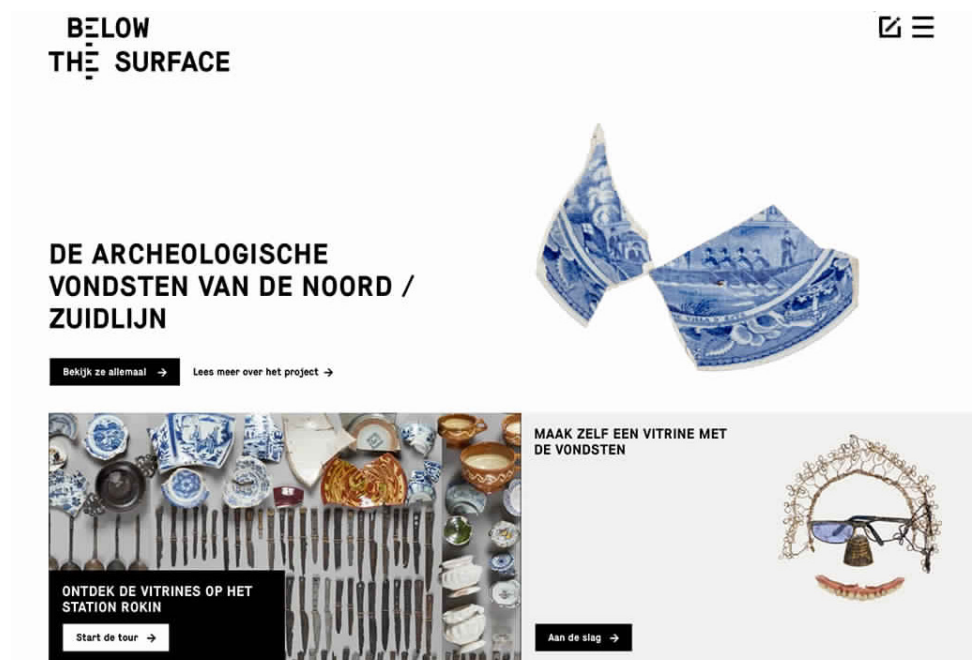
El sitio web del Museo y de la exposición señalada, provee de interesantes recursos pedagógicos, ya sea a través de la visita virtual de las salas como por los documentos y papers relacionados.

Sitio web: <http://www.chileantesdechile.cl>

BELOW THE SURFACE

The archaeological finds of the north / southline

Antecedentes



En 2003 comienza un proyecto de rescate arqueológico en la ciudad de Amsterdam titulado Below the surface (Bajo la superficie), que registra, sistematiza, pone en valor y difunde la cultura material de la ciudad holandesa a partir de los hallazgos encontrados en el río Amstel.

Sitio web: <https://belowthesurface.amsterdam/en>

HISTORY OF DESIGN

Decorative arts and material culture, 1400 - 2000

Referentes



En el ámbito de la historia del Diseño, la noción de las artes decorativas, los oficios, la artesanía, la cultura material y la producción industrial, han permitido a la teoría de la disciplina comprender el amplio espectro en que debemos concebir su evolución.

En 2013 es publicado en el Reino Unido, una edición monumental de 712 páginas referente al tema; el alcance macro no solo atañe a los aspectos conceptuales antes descritos, sino también a las diversas culturas y periodos de la historia universal.

En las páginas 448-449 figura material sobre el pueblo mapuche y sus elementos

The Aesthetics of Clay: Mapuche Pottery, Visual Identity and Technological Diversity

Referentes

ART

The Aesthetics of Clay: Mapuche Pottery, Visual Identity and Technological Diversity

Written by Leonor Adán, Margarita Alvarado P and Simón Urbina A

The ceramic artefacts produced and created by the Mapuche people display a tremendous aesthetic richness embodied in a variety of forms and technical solutions that express different visual identities. These ceramics have been made in Mapuche lands since the 2nd century AD in the territory of what is now known as Chile, in South America. Major changes were introduced when the Spanish conquistadors arrived in these regions in the 16th century, and the lives of these indigenous peoples changed radically. That ceramic artefacts continued to be an important form of expression and incarnations of a wide range of social and cultural signifiers.

In examining the principal ceramic works of historic Mapuche groups inhabiting the region between the 16th and 19th centuries, in terms of decorative modalities and social uses, we observed individual visual identities in pieces intended for domestic and ritual use. The embodiment, in each one of them, of complex aesthetic codes and subtle symbolic content revealed a strengthening in a sense of cultural and ethnic belonging that resulted when ancient elements were combined with European features, and elements that were incorporated as part of the inter-cultural dynamics in play during the colonial era. Today, the relevance of new pieces that recreate and renew these historic ceramic expressions bears witness to the technological and aesthetic power of the Mapuche ceramics universe, and its importance among the ceramic cultures and identities of the southern cone of South America.

Additionally, local and chronological differences in Mapuche ceramic production point to some of the political and social processes that the Mapuche people, and their culture, historically faced and continue to

face today. As an historical and ethnographic testament and the main archaeological heritage – especially in relation to funerary practices – these clay artefacts, through their technological particularities and their place in the material culture, provide insight into different settlement modes, daily lives linked to political and territorial dynamics, and a range of other practices associated with rituals, communalism and etiquette practiced under shared aesthetic choices and visual identities.

Mapuche ceramic artefacts in the past

The archaeological ceramic styles that emerged in the territory that is now southern Chile provide the essential background for the study of Mapuche ceramics because their specific forms and modalities reveal ceramic styles that developed in the region in the 2nd century AD and following. The earliest of these are part of the ceramic culture known as Pilevo, which is related to other ceramic styles in the Southern Cone region. The study of museum collections has led to the assertion that these artefacts were created and produced by populations practicing a way of life based on horticulture, as well as hunting and gathering, in a territory dominated by temperate rainforests. These groups also travelled further east, across the Andes Mountains.

A wide variety of pieces, designs and technologies have been identified from artefacts found as grave goods in burial sites, revealing their ritual usage and their deep symbolic and social content. The Mapuche's ample production of pots and pibicheros for holding liquids and preparing food feature regular shaped volumes based on geometric forms, and polished monochromatic surfaces. Another notable feature is the enormous quantity of sculpted pieces – especially in the 9th century

Photo by: David
Imag: María Cerezo
Fischer/DAZ

WWW.MAPUCERAMICS.COM



Vinculaciones directas que contribuyen a la apreciación de los modos de vinculación, apropiación y circulación de bienes materiales, artefactos, objetos y otros recursos de valor. Destacamos el trabajo de investigación que durante más de dos décadas ha realizado la Dra. Margarita Alvarado, tanto en el levantamiento de información, como en las diversas aristas y de gestión cultural. Desde el punto de vista arqueológico, las prospecciones ejecutadas desde la década del 60's por Maurice van de Maele, y las ulteriores, por el equipo integrado por la Dra. Leonor Adán y el Dr. Simón Urbina, ambas, especialmente en contextos funerarios indígenas.

En la imagen, la publicación más reciente de los académicos antes mencioandados: *La estética de la arcilla: cerámica mapuche, identidad visual y diversidad tecnológica*, en la destacada revista **Ceramics: Art and Perception**.

[Tesis] Signos de barro

Simbología, forma y color en la alfarería autóctona de la cuarta región

Referentes

EL COLOR QUE TRASCIENDE: LA TIERRA

THE COLOUR THAT TRANSCENDS: EARTH



Para a que no exista registro alguno de cuándo las culturas prehistóricas comenzaron a utilizar la pintura facial y corporal con fines rituales y simbólicos, el arte rupestre es considerado como la primera expresión pictórica reconocible del hombre.

Según la Lista de Patrimonio Mundial de la Unesco, Manuel Rodríguez Lozano, el primer lugar del mundo donde se identificó la existencia del arte rupestre fue la cueva de Altamira en España (España, s. II). Esta cueva representa el primer lugar prehistórico que se desarrolló por todo Europa entre 30.000 y 15.000 años a. C. Se caracteriza por tener pinturas muy profusas y variadas de influencia ovidiana externa, la cual por medio una reciente conservación de las antiguas ilustraciones que muestran el día de hoy del testimonio de una tradición cultural, como de una etapa significativa de la historia del hombre.

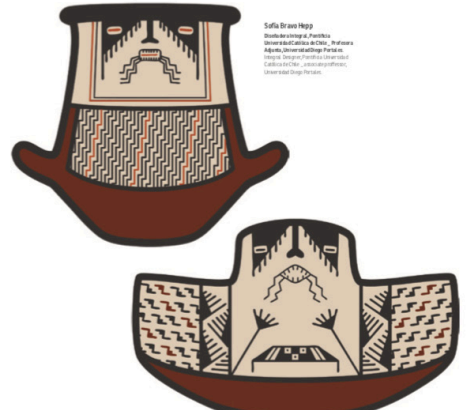
El lenguaje rupestre facial se define en su libro World Book Art: The Universal Language que las ideas representadas en dichas gestas representaron un modelo único de comprensión de la vida material y cultural del hombre prehistórico, ya que no solo logran revelar su capacidad de abstracción, sino su habilidad para representar sus actividades económicas, sus relaciones sociales, sus creencias y también sus rituales, además, como el arte rupestre comprende un lenguaje universal, por medio de la escritura, Analía lo considera como uno de los registros más significativos del patrimonio común de la humanidad y el más antiguo testimonio de la creatividad 2013.

Los colores usados en las representaciones de la vida prehistórica eran producidos a partir de materiales naturales: tierra, sangre, grasa, hueso, carbón o cualquier material, que podían adherirse a un "sostrato" —entre otros ejemplos— y dar origen al registro. En este sentido, los colores de las ilustraciones del arte rupestre dependen directamente del material que los compone, por tanto, podemos decir que la naturaleza es color, y que el color es naturaleza.

Otro día, culturalmente, la lengua de la historia nos muestra los mejores ejemplos de cómo se usó el color en el arte rupestre, en el sur de Chile. La antropóloga Anne Chapman señala en su libro Los Galiches La vida de los Chiles, que los miembros de esta etnia se pintaban únicamente

por razones prácticas, místicas y simbólicas, utilizando colores como blanco, negro, gris, amarillo y rojo, siendo este último el más común y considerado el más bello, también menciona que estos indígenas utilizaban las pinturas a modo de vendaditas, ya que generalmente se lesen todo el cuerpo para curar, combatir, combatir y hasta para sentir o experimentar de malestares y resaca después de 3 días de fiesta. En este sentido, los colores de las ilustraciones del arte rupestre dependen directamente del material que los compone, por tanto, podemos decir que la naturaleza es color, y que el color es naturaleza.

Otro día, culturalmente, la lengua de la historia nos muestra los mejores ejemplos de cómo se usó el color en el arte rupestre, en el sur de Chile. La antropóloga Anne Chapman señala en su libro Los Galiches La vida de los Chiles, que los miembros de esta etnia se pintaban únicamente



La primera parte de este artículo trata a breves rasgos la primera representación pictórica de un color prehistórico y sus características, desde cuando se inicia la comprensión del color humano en el mundo y sus manifestaciones en el tiempo de los siglos. Además, se aborda el registro de la alfarería, "Signos de barro" para el caso de la cuarta región de Chile.

The first part of this article treats in brief the first representation of prehistoric colors and their visual uses, providing an account of how the concept and use of color has evolved and manifesting color in prehistoric art. This is followed by the first part of the article, which is the history of the color, from the past to the present day. Lastly, I address the register of the pottery, "Signos de barro" for the case of the fourth region of Chile.

Color, tierra, cultura indígena, Patrimonio La Tierra, representaciones pictóricas, arte, diseño, arte, patrimonio cultural, Patrimonio La Tierra, representaciones pictóricas, arte, diseño.

Sofía Bravo Hepp
 Doctora en Arte y Patrimonio Cultural de la Universidad de Chile, Profesora Adjunta, Universidad del Bío-Bío, Magíster en Arte y Patrimonio Cultural de la Universidad de Chile, docente profesora, Universidad del Bío-Bío.

Los colores de las ilustraciones del arte rupestre dependían de la naturaleza del material que los componía; por tanto, podemos decir que la naturaleza es color, y que el color es naturaleza.

Un referente relevante para el área de la investigación alfarera en Diseño, es la tesis de la diseñadora UC Sofía Bravo Hepp (2013). En ella, la tesista realizaba un levantamiento de información pertinente, desde lo global, hacia lo particular y regional de nuestro país.

Debido a que la característica principal del conjunto alfarero de la zona norte está fuertemente vinculado a manifestaciones gráficas, la profesional propuso el registro y sistematización de los pictogramas.

De igual forma, como parte de la proyección de toda investigación, su tesis le permitió en 2015 publicar un artículo breve en la Revista Diseña (Escuela de Diseño UC) titulado "El color que trasciende: la tierra", atingente al tema central de esa edición sobre el color.

INVESTIGACIÓN



[...]

“En muchos de los casos su respuesta a este contacto no fue una pasiva ‘aculturación’ sino más bien una creativa absorción y reinterpretación de la cultura material, instituciones e ideas que llevaron a una vigorización de su propia identidad cultural”.

(Michael Brown, 1984)

CONTENIDOS DE LA INVESTIGACIÓN

1. **El conocimientos en las cosas:**
la cultura material como área de estudio
2. **América y Chile colonial**
Un contexto histórico-social y geográfico
Las materialidades en el “encuentro de los dos mundos”
3. **Relaciones interculturales en la provincia de Valdivia**
El inicio: Guerra y conflicto en el siglo XVI

El siglo XVIII. Sociedad, familia y estrategias de resistencia

Etnogénesis: la influencia del “otro” en la formación de identidad
4. **Los mapuche y su cultura material**

El ornamento: representación, resistencia y persistencia

Los utensilios de los ‘indios’: la alfarería vista por los europeos
7. **Caso de estudio:**
la alfarería con incrustación de loza europea en la Provincia de Valdivia
8. **Temporalidades en el cacharro:** del objeto práctico a la huella histórica
10. **Conclusiones**

1 El conocimiento en las cosas: la cultura material como área de estudio

Los objetos, cosas o en su defecto, la cultura material de una sociedad, pueden develar aspectos de diversa índole y comunicar o manifestar de forma silenciosa cómo es el conjunto humano al que está soportando. El desarrollo intelectual de esta área del conocimiento, se la debemos en gran medida a la antropología y la arqueología (Sánchez, 2018), las que a través del estudio de los restos conservados a través del tiempo, se disponen a analizar las huellas del hombre como una prueba de su existencia y evolución en un contexto particular; así este conjunto de elementos tangibles producidos por el género humano, representan el modo en que este se relaciona al escenario que él mismo produce como medio de subsistencia en un proceso en constante formación.

En los últimos años, dichos estudios han tomado un impulso notable, pues de la arqueología se ha pasado a otras disciplinas que ven en estos estudios, una vía válida – y tangible- para comprender diversas manifestaciones culturales. Para Gonçalo de Carvalho (2017) *“la cultura material dejó de ser un tema de arqueólogos, siendo en la actualidad uno de los principales temas de discusión en distintas especialidades; de la Sociología a la Psicología y de la Historia a la Filosofía”*. De esta afirmación, profundizaremos posteriormente en la influencia en el ámbito teórico del Diseño como disciplina.

Finalmente, que la cultura material como área de estudio, se aboca al conocimiento de la manifestación cultural de una sociedad a través de sus productos u objetos (Miller, 2007). Para Jules David Prown, dicho estudio, en síntesis y como tal, analiza una serie de “creencias -valores, ideas, actitudes y suposiciones- de una comunidad o sociedad en particular en un momento dado” (Prown, 1982, p.2) a través de esas materialidades.

Para comprender la identificación de qué tipología de artefactos, objetos o cosas, hacen referencia los estudios de cultura material, Hunter y Whitten, la amplian, extremando los alcances que aquellos objetos de estudio tienen: “la cultura material podría consistir simplemente en los equipos y herramientas indispensables para la subsistencia, y en las armas ofensivas y defensivas para la guerra o la defensa personal. Pero, las necesidades del hombre son múltiples y complejas, y la cultura material de una sociedad humana, por más simple que sea, refleja otros intereses y aspiraciones. Cualquier ejemplo representativo de las manifestaciones de la cultura deberá incluir obras de arte, ornamentos, instrumentos de música, objetos de ritual y monedas u objetos de trueque, además de la vivienda, vestido y medios de obtención y producción de alimentos y de transporte de

personas y mercancías”. (Hunter & Whitten, 1981, 201).

Por las características antes señaladas, estos estudios son determinantes a la hora de comprender desde las materialidades, diversas concepciones, simbolismos, representaciones y expresiones de un conjunto social y sus dinámicas de acción, y finalmente, el conocimiento de la red de factores, como el contexto de producción, uso y apropiación, son los que otorgan la importancia a dichos artefactos en su capacidad de acción o articulación de interacciones sociales, y no exclusivamente de sus características físicas o materiales.

Ya advertíamos la transversalidad en aspectos disciplinarios que en cuanto a la noción y comprensión tienen los objetos en términos sociales. Sin escindir los usos de estos, la producción como tal no está ajena a estos intereses y por lo mismo, es en áreas donde los seres humanos crean y proyectan, que el análisis histórico de esto tiene mayor relevancia o al menos, un grado de mayor identificación y continuidad. Así por ejemplo, estos estudios han sido determinantes para comprender la historia del Diseño, en tanto disciplina, en un amplio espectro de posibilidad, formas culturales y tiempos pretéritos.

De hecho, a este auge en el interés de los estudios de cultura material, también se le debe en gran medida el hecho que en paralelo, y exponencialmente en las últimas cuatro décadas, se haya ampliado y permitido profundizar las investigaciones sobre la historia del Diseño en diferentes partes del mundo. En 2013, por ejemplo, se editaba en el Reino Unido un título de proporciones: “*History of Design, decorative arts and material culture, 1400-2000*”, abarcando así el análisis de esta área proyectual a través del tiempo en un radio temporal impresionante de 600 años, con Pat Kirkham y Susan Weber como editores, liderando a un equipo de académicos especializados en diferentes épocas y tipologías materiales. De algún modo esta publicación podría pensarse como uno de los puntos álgidos a nivel global del análisis y visibilización de la comprensión teórica de la evolución del Diseño.

2 América y Chile colonial: un contexto social y geográfico

Para comprender mejor las dinámicas de interacción social y cultural de la región y el tema local abordado, nos parece oportuno indagar en aspectos específicos de la historia de América como un contexto macro.

Por todos conocidos es que desde 1492 la fisonomía de la configuración del mundo cambió inexorablemente, pues se encontraban frente a frente y se “descubrían” mutuamente dos sociedades con manifestaciones culturales diferentes. Este hecho no puede pensarse como ocurrido de un día a otro, sino como un proceso de más de dos siglos en que el hombre europeo fue penetrando poco a poco - acorde a las limitaciones de la época- en el “nuevo” continente.

Este hecho en particular a detonado diversas miradas a lo largo de la historiografía, ya sea para ubicarse de plano en juicios de valor positivos o negativos, según sea el caso, sobre este hecho histórico. Debido a la relevancia del tema tanto como para comprender debidamente las caracterizaciones temporales de los pueblos, es necesario indicar que para el último caso se ha hecho famoso hasta nuestros días una posición que allende el tiempo se ha denominado la “*leyenda negra*” de la conquista de América. Esta corriente tendría un origen remoto en la contemporaneidad de los siglos XVI – XVII, por tanto, de larga data y generalmente se le ha atribuido la difamación, persecución y sobreexposición de los aspectos negativos de la sociedad española en América. El asunto y análisis de esta postura se ha estudiado exhaustivamente, y los académicos más conspicuos, le han achacado a las campañas propagandística de las naciones enemistadas con la Corona hispana, especialmente Inglaterra y los actuales Países Bajos, el hecho de desacreditar todo lo concerniente a la cultura que ellos defienden.

En la otra parte y defensa de la anterior, diversos escritores han demostrado y justificado la empresa colonial a través de la denominada “Leyenda Blanca”, que como se ha anunciado, pone en un plano de igualdad o intenta disminuir los impactos que los difamadores hacían notorios y hasta exagerados.

Como fuere, si se analiza la tensión entre ambas posturas, podría decirse que aquella guerrilla intelectual ha permitido que el tema se agote de tal forma en que pueden hallarse para uno u otro lado, frondosos estudios, lo que ha favorecido a enriquecer la historia de América.

Sin ir más lejos, Manuel Antonio Baeza, al relatar los aspectos sociológicos y particularmente el tema de los imaginarios de la Conquista de América, señala que la historia, tal y como la entendemos, no puede apreciarse “*en blanco o negro, es decir, sin matiz alguno*”, (Baeza, 2008, p. 258). Es decir, finalmente reconocer la serie de factores y circunstancias históricas como parte de una red de acciones extensas. Este mismo autor nos trae a colación la icónica frase de Mariano Picón-Salas:

“Ni los conquistadores fueron esos posesos de la destrucción que pinta la leyenda negra, ni tampoco los santos o caballeros de una cruzada espiritual que describe la menos ingenua leyenda blanca” (Picón-Salas, p.56).

A todos estas sutilezas historiográfica, también ha estado expuesta la historia de Chile. Sin profundizar en ello, habría que mencionar brevemente que cuando hablemos de relaciones interculturales, presentaremos los estudios fronterizos. Estos último han tenido como principal impulsor a Sergio Villalobos, sin embargo, adelantándonos, este historiador se le ha interpelado el hecho de no tomar mayor distancia de los documentos archivísticos y analizarlos como resultado de procesos sociales más complejos. Por otro lado, él mismo, tal como lo haría Gómara en el siglo XVI, defenderá el hecho que los indígenas fueron beneficiaron de productos, bienes y materiales que antes no poseían.

2.1. LAS MATERIALIDADES en el “encuentro de los dos mundos”

De esta forma, los inicios de la “conquista” europea, el enfrentamiento entre el pueblo americano y aquel, supuso un encuentro entre culturas y realidades disímiles, que devino en una interacción inevitable, de modificación mutua, que en términos antropológicos se asocia al proceso de aculturación, es decir, instancia en la cual se producen “fenómenos que resultan cuando grupos de individuos de culturas diferentes entran en contacto, continuo y de primera mano, con cambios subsecuentes en los patrones culturales originales de uno o de ambos grupos” (Aguirre, 1970, p. 9).

En este sentido, culturas tan distintas experimentaron el problema de la “otredad”, con una carga cultural asincrónica. Así lo reflejaba el propio interés que cada grupo asignaba a cuestiones materiales y simbólicas, como por ejemplo en la consideración de la riqueza en recursos determinados, o las propias concepciones espirituales y religiosas. Es relevante a nivel histórico y simbólico para la investigación, que el motivo principal del viaje realizado por Cristóbal Colón, tuviera por objetivo la búsqueda de especias y de metales preciosos como el oro y la plata extraídos de yacimientos mineros aún no explotados. Al respecto, Washington Irving, describe, a propósito de los viajes de Colón, cómo éste llegó a repartir, entre aquellos que denominó “Indios”, “gorros de colores, cuentas de vidrio, cascabeles y otras bagatelas como las que solían cambiar los portugueses por el oro de la costa africana” (Irving, 1882, 344). Para Margarita Alvarado, Doctora en Estudios Culturales y académica del Instituto de Estética UC, la noción europea de entregar “bagatelas” es reduccionista, pues señala que lo que para unos tenían mayor valor, a otros simplemente les podía ser indiferente, por ejemplo, indica que los mapuches no le asignaban al oro un valor superlativo como si lo hacían los españoles (Alvarado M., comunicación personal, Junio de 2018).

A este respecto, el trabajo arqueológico e histórico levantado por equipo liderado por Adán y Urbina, precisa justamente en la compleja maraña de situaciones.

A propósito del mundo hispano, el historiador del México del siglo XVI, Francisco López de Gómara, abordará un punto que nos conecta inmediatamente con el mundo material, como es el intercambio de bienes que hubo entre ambas facciones al señalar que “dieronles bestias [...] enseñaronles el hierro y el candil ...lo que vale cuanta plata y oro les tomaron” [...] En Chile, en los estudios fronterizos -a los que haremos mención posteriormente- el historiador Sergio Villalobos, también propugna y defiende esta vinculación material, para avalar la integración del componente indígena, con una larga dinámica de acciones de resistencia, al componente estatista republicano del siglo XIX.

De los estudios sobre cultura material en el escenario de la América Colonial, resulta de interés contrastar visiones de tipologías de objetos cotidianos diferentes. En el ámbito de lo doméstico, y particularmente del mobiliario, destaca la obra de Sara Bomchil y Virginia Carreño; si bien, como sostenemos, se acota al mundo de la manufactura en madera y metales, propias del mobiliario, recogen concepciones propias de la expresión material de este estudio. Por ejemplo, al definir tentativamente un arte que consideran “mestizo”, indican que “culturalmente resume caracteres que se funden y, como toda hibridación, tiene la preponderancia de una de ellas, en este caso la estética occidental” (Bomchil y Carreño, 1987, p. 587). Como se observará posteriormente sobre este aspecto en particular, en el caso de la alfarería analizada, prima la condición autóctona.

3 Relaciones interculturales en la Provincia de Valdivia

3 Relaciones interculturales en la Provincia de Valdivia

Guerra y conflicto en el siglo XVI

Las relaciones en la provincia se inician en los primeros tiempos en que las huestes de Pedro de Valdivia se dirigen hacia el Sur de lo que, a la sazón, todavía no era un la incipiente noción del país que habitamos. Cómo sea, no difiriendo de la dinámica de los primeros encuentros, la reacción inicial es bélica, acorde a la defensa del territorio -por parte de los nativos- y como respuesta inmediata al ataque del invasor.

Resumir cinco siglos de encuentros -y desencuentros- no es fácil, sin embargo, cabe señalar para los fines de esta investigación, que hay aspectos clave y de relevancia que deben ser mencionados en pos de la valoración a la que estamos sujetos, principalmente en torno al plano social, a lo que comúnmente se ha entendido como mestizaje y la influencia en la configuración de la identidad híbrida del Sur chileno representado por la Provincia de Valdivia.

La derrota de los nativos, principalmente por la eficacia del aparato tecnológico militar de los invasores -cultura material, al fin y al cabo- es la que posibilitó en gran parte el asentamiento de la nueva colonia. Antes de su destrucción, la ciudad habría florecido lentamente como ciudad-puerto principalmente por la explotación de los recursos auríferos hacia la zona norte de la ciudad, camino a la localidad que había sido sindicada como “Ciudad Rica” camino al Valle de la Mariquina (minas de importancia durante varios siglos, como la llamada “Madre de Dios”). Guarda (1993) expone esta situación, poniéndonos al tanto de una ciudad que tomó un revuelo inicial importante. Además de las condiciones económicas que posibilitaron aquel auge, debe mencionarse el hecho de que, en ese periodo de tiempo en la ciudad de Valdivia, estuvo permitida la encomienda, vale decir, la mano de obra indígena para las diversas labores.

Sin duda, que todas las condiciones desfavorables, sumadas a las reticencias y sensibilidades de la guerra y la represión, provocaron el alzamiento indígena de 1599, en que se destruye la ciudad, mueren vecinos, y mujeres, niños y otros ancianos son cautivos, muchos de los cuales fueron llevados prisioneros hacia la zona norte: Boroa y Toltén, entre otros. De esta forma se interrumpía la historia urbana y social hispano-criolla de la ciudad, y los naturales obtenían una importante victoria.

Historia que continuará luego con la refundación de Valdivia en 1645, tras diversas gestiones motivadas por la incursión extranjera, particularmente holandesa, que alteraron los ánimos en la administración hispana.



59

20700

104
8/0
95
20
95
92

104
97
9

Batavia fluvius. olim Guadalupe

G is een slachte daer de
Chiliese canoen aankomen
H. een huis opt eyland paver
de Chilison wacht huizen



>> **Valdivia ca. 1643.** Plano levantado por los holandeses en la invasión efectuada a la ciudad a mediados del siglo XVI. Muestra el estado de la ciudad a poco más de 40 años luego de la destrucción en 1599. Fuente: Biblioteca de Göttingen. Atención de Ricardo Mendoza Rademacher.

Siglo XVII

Hacia el retorno urbano

La dependencia virreinal con que Gabriel Guarda expone la primera fase con que se retoma el mando hispano hacia 1645 en La sociedad en Chile Austral antes de la colonización alemana (2006), es clave, dice, para comprender el comportamiento de los estantes de Valdivia. Esta situación, la de ser una entidad refundada con orden Real y compromiso directo de los marqueses de Mancera se tornará de relevancia para el investigador a la hora de imprimir el sello de hidalguía con que caracteriza al conjunto. Por otra parte, si bien estas distinciones son nexos históricos importantes, se tornan escuetas si lo que se expone es el plano social y su evolución, pues no puede dejarse pasar por alto la situación fronteriza, que por efectos del lugar, está supeditada la historia de Valdivia en el siglo XVII. De la propia información que nos provee, los vecinos más antiguos son aquellos que se mantuvieron con vida luego de la matanza y destrucción de la ciudad a fines del siglo XVI. Por tanto, si bien el inicio de las actividades administrativas atrajo un conjunto importante desde Lima y otras partes del virreinato, habría que cuestionarse, probablemente el rol de los antiguos vecinos fue vital para el retorno a la ocupación de la ciudad, incidiendo en sus transformaciones. De esta forma, resultaría interesante aseverar que quienes refundaron Valdivia en su vecindario, no fueron principalmente aquellos militares y burócratas del mando “mancerino”, sino mestizos que permanecieron en cautiverio y transitaron desde las misiones y reducciones de Toltén y Mariquina por el norte, hacia la refundada ciudad. Es más, casos tan particulares de familias son perfectamente referenciables: Cuevas (que luego detentaron el cacicazgo de Toltén), Castros y Cañoles (que dieron al siglo XVIII valdiviano lenguas generales y sujetos del ámbito fronterizo), Carriones, Serranos, Velásquez, Laras y Sotomayores, estos dos últimos que con certeza estuvieron cautivos, originando a un conjunto de descendientes base de la alta jerarquía valdiviana por líneas femeninas.

Pablo Ymarron ^{con} En veinte y nueve de Diciembre de ochta y ~~vii~~ ^{viii}, conidas
 con ^{con} Maria Ignacia Goycochea = Proclamas y fho lo dispuesto por el Concilio, case in
 facie ecclesie al soldado Pablo Ymarron, nat. de esta
 Plaza hijo leg. de Bartholo Ymarron y de Ma-
 ruela Carrera, con Maria Ignacia Goycochea hija
 leg. de Augustin Goycochea y de Felisiana Llanos.
 Siendo testigos D. Josef Antonio Barzela, y Catholi-
 na Duran. de que doy fe.

Don Josef Ignacio de Rocha ENERO d 82

Pedro Negron. ^{con} En el Castillo de Cuzco en siete dias de Enero
 de ochta y dos con mi licencia el R. P. Fr. M. Mirones
 Manuel Soto de el serafico ord. Missionero
 Melchora Ynd. App. caso ante festigo conidas Proclamas
 Yuda. al sold. Pedro Negron nat. de esta Plaza hi-
 jo leg. de Nicolas Negron y de Maria Carrera
 con Melchora Ynd. nat. de Tolten hija
 de un Carique, Yuda de felis Pedroson. de
 que doy fe.

Don Josef Ignacio de Rocha

Bernardo Cadenas ^{con} En veinte y uno de Enero de setecientos ochta
 con Manuela Lobera. Proclamas y fho lo dispuesto por
 el Concilio case a Bernardo Cadenas nat. de
 esta Plaza hijo leg. de Fran. Cadenas y de Ju-
 ana Cariman con Manuela Lobera hija
 leg. de Augustin Lobera y de Theresa Guenche-
 maila testigos Jose Antonio Castillo, y Rosa-
 lia Olabarría de que doy fe.

Don Josef Ignacio de Rocha

D. Bartolo del Villar
 con D. Josefa Aguero
 corresponde aff. 125

El siglo XVIII

Sociedad, familia y estrategias de resistencia

La notable resistencia ejercida por los mapuche, el 'agotamiento' en el bloque hispano luego de la intensa actividad militar de la guerra de Arauco, las muertes o incluso las limitaciones en el plano alimenticio, son sólo algunos de los factores que nos permitirían introducir, la apertura comunicacional entre los dos grupos culturales.

El siglo XVIII ha sido considerado como un periodo de transición en la historia de las relaciones interétnicas en la América hispana (Zabala, 2011). Para algunas instituciones de la colonia se mantiene continuidad en términos administrativas, otras, se potencian o se suprimen según sea el caso de las diversas localidades. Lo cierto es que, entre lo más significativo en el ámbito político, tanto para un grupo u otro, ha sido el Parlamento como instancia en que ambos manifiestan sus posturas.

<< Libro I de Matrimonios de Valdivia. Foja 32.

Matrimonios de relevancia en el plano intercultural

> **Melchora [de las Cuevas]**
hija de un Cacique de Toltén.

> **Manuela Lovera**, hija de Teresa Huenchumilla, de la casa del Cacique de Chumpulli.

[...]

*“Uno tiene que sacar lo que se merece. Por ejemplo, cuando una mujer indígena va a sacar a la cantera greda para hacer una vasija ella lleva una ofrenda al rey...al espíritu de la greda, al espíritu dueño de la greda, deja ahí unas lanitas de colores, o deja hierbas, o deja azúcar, para pagar lo que sacan, y si uno no hace eso, **el cantarito**, se quebra en la feria o no se vende, o hay problemas con eso que uno fabrica, ese es un pequeño ejemplo de que uno tiene que pagar o restituir lo que uno saca, **los dioses no regalan nada**”.*

(Ziley Mora, 2014)

4 Los Mapuche y su cultura material

4 Los Mapuche y su cultura material

El pueblo mapuche, que como toda sociedad, igualmente ha manifestado su forma de percibir el mundo ha desarrollado elementos intrínsecamente con aspectos sagrados -ceremoniales, domésticos, laborales y finalmente, de lucha y resistencia.

Por otro lado, en este apartado, se plantea que si una sociedad varía, también lo hará su cultura material y todo lo que a ella concierne, como utilidad y significado. En este caso, se ha tomado noción de que los mapuche del siglo XVIII no son los mismos que los reches del s. XVI, sus antepasados (Boccara, 1999). Situación que incluso algunos de la propia etnia ya manifiestan hacia 1860-1870, como se desprende de algunas descripciones de R.A. Philippi.

Boccara, plantea los conceptos de apropiación, hibridación y mestizaje, para evidenciar y complementar el estudio del comportamiento social y la construcción de identidad de los mapuche y otros indígenas de América, a través de la adopción de materialidades y objetos.

De alguna forma, plantea que la etnogénesis, en sentido que la formación de la sociedad y la identidad de ella, están en función de un otro y en constante formación.

A continuación mencionaremos dos puntos relevantes para la noción de esta y otras particularidades.

4.1 El ornamento

representación y persistencia

Para José Manuel Zabala , “algo que pueda caracterizar a los mapuches y que les aporte continuidad histórica, es, paradójicamente, su capacidad de cambiar, de metamorfosearse, de adaptarse.” (Zabala, 2011) Esta propuesta, tiene dos connotaciones que se unen a concepciones de importante consideración. Por un lado, subyace ante esto el sentido de dominación al que históricamente el pueblo mapuche ha sido objeto, y por otro, como respuesta del primero, su capacidad de subsistir ante aquel aparataje socio-político y cultural.

En los diversos ámbitos culturales a los que, además de la dominación política, se han visto expuestos los sujetos dominados, podríamos mencionar dos esenciales: su lengua y filosofía, ambas intrínsecamente ligadas que permiten comprender un modo de aproximación hacia el mundo que los rodea. No cabe duda, que dadas las circunstancias, hayan sido las primeras en ser debatidas por el oponente para, asimismo, acercarlos a un modo determinado que el bando dominante cree al que deben estar sujetos.

Si ante ambos aspectos, el contexto mapuche “cede”, es innegable que en el ámbito material, no se puede pensar en una victoria importante al ‘resistir’el conjunto europeo, frente a una propia convicción de un ideario estético.

El ornamento, ha jugado un rol silencioso pero esencial, en la persistencia de la cultura y sociedad mapuche. Por un lado, es la representación de un modo de percibir su entorno, y todavía más, la naturaleza. Si bien, existe la tensión al considerar la apropiación o transferencia cultural de materialidad de la otra cultura, su comprensión es especialmente desde y para la sociedad mapuche.

Además de la alfarería valorizada en este artículo, otras han sido insignes las materialidades que, en el origen, han visto desplegar una artillería simbólica y estética de las convicciones de aquel pueblo. La platería, por ejemplo, que con las características propias del metal, como su brillo, su argentado color o la sonoridad de sus piezas, han plasmado representaciones de la flora o con fisonomías zoomorfas de gran importancia en definir hasta nuestros días lo que se ha caracteri

4.2 Los utensilios de los ‘indios’: la alfarería vista por los europeos

En este capítulo, haremos referencia a sujetos extranjeros que circularon en el siglo XIX : Guillermo (Wilhelm) Frick; Paul Treutler; Gustave Verniory; Rudolph Amandus Philippi y Claudio Gay. Todos ellos comparten el hecho de haber registrado indirecta o directamente el modo de vida de los mapuche en esa centuria.

Durante mucho tiempo, sino también en la actualidad, una de las principales dificultades para comprender la cultura indígena en el país, ha sido la misma tensión de percepción y visiones que un grupo concibe del otro.

Durante la Colonia, los registros sobre alfarería son escasos, aunque llegan menciones particulares hasta nuestros días como la de Pedro de Oña que referencian Adán *et al* (2014) sobre la conducta de las mujeres en plena guerra de Arauco luego de la actuación de sus hombres en medio de aquel bélico escenario, “*salen a recebillo al camino, con sus pintados cántaros de vino [sic]*”.

Esta situación documental se mantiene aún al promediar el siglo XVIII, por ejemplo, en el bullido caso del cántaro encontrado por el soldado Pedro Escalante -desterrado desde el Perú- quien dijo haber encontrado uno con pepitas de oro (Guarda, 2006). Se precisó que fue hallado en el sector de Chumpulli o Chompulli - que al parecer fue cacicazgo, pues lo detentó la familia Huenchumilla-, en dicha localidad el citado Pedro lo ubicó pero lo escondió hasta perderse el rastro.

Bajo el nuevo orden republicano, la consideración hacia los objetos materiales tampoco varía la importancia otorgado, sin embargo aumentan las referencias documentales a raíz del paso de viajeros, científicos y otros individuos extranjeros. En la provincia de Valdivia durante el siglo XIX, quizás aproximaciones más alejadas del contexto hispano-criollo en torno a las prácticas sociales y aún más, de la cultura material mapuche.

En el levantamiento de información sobre los terrenos fiscales, Guillermo Frick indirectamente incluye algunas referencias, de preferencia sobre el comportamiento en términos sociales, como de familia (la poligamia, por ejemplo), y la forma en que se estructura la vida en el plano rural, las referencias directas a la cultura material que intentamos develar en sus memorias publicadas en “El Araucano”, son mínimas. Sin embargo, quienes mayores detalles nos entregan el siglo son los ligados al plano, humanístico y académico, como los naturalistas Rudolph Amandus Philippi y Claudio Gay.

El destacado naturalista alemán R.A. Philippi estuvo asentado en el antiguo Partido de Los Llanos de Osorno (hoy La Unión) en el fundo San Juan. En ella tuvo contacto con los denominados indios cudicanos.



R. A. PHILIPPI

Para Rudolph Amandus Philippi, el mapuche en términos genéricos “***este hombre tan unido a la naturaleza considera las mesas y sillas como un lujo superfluo***”. Esta afirmación, permitiría inferir, que el individuo mapuche mantiene una relación de consciente dependencia con la naturaleza y por lo tanto, su conexión con ella es más fuerte, determinando incluso su capacidad de creación para modificar el entorno, o más bien para consagrarse a esta.

De este modo el sabio alemán relata que “***las pocas fuentes, platos, cazos o cántaros que constituyen sus utensilios de cocina los hacen las mujeres a partir de una arcilla rojiza a la que ellas mismas dan forma y cuecen***” (Philippi, 1869). Detalla el naturalista que “de recién cocidas tienen que ser “curadas” para que o se filtre el líquido y esto se consigue echando en la vasija aún muy caliente leche, que se introduce en los poros, cerrándolos” (Philippi, 1869) En sus cartas, Philippi, también especula en torno al proceso productivo, indicando que “como en el resto de Chile, no se conoce más que este tipo de vasija hecha a mano sin barnizar”. Aquello que considera una falta, lo asocia directamente al mundo hispano, aludiendo a una posible ausencia en la transferencia cultural de ese tipo de los españoles a los mapuche.

PAUL TREUTLER

No sin cierto asombro, Paul Treutler describiría al Cacique de Marilef, Carimán. Además del trarilonco, dice, “les gustaba también colocarse

alrededor de la cabeza un pañuelo rojo de algodón, de fabricación europea”, y añade, “el cacique llevaba en los pies, como sus acompañantes, espuelas pesadas y macizas, de plata. Montaba un magnífico potro negro, cuyas riendas y estribos de cuero, como también la montura, estaban ricamente ornamentados con plata”. (Treutler: Andanzas, p. 307-308)

En la zona de La Unión, es donde Paul Treutler, nos vuelve a plantear ciertos matices dentro de la cultura que bajo terminos lingüísticos se ha agrupado como mapuche. En efecto, según las descripciones y observaciones que de otros hubo de recoger, establece lo siguiente, sobre los huilliches ubicados al sur del Río Valdivia:

“Eran diferentes en caracter y traje de los primeros (los picunches), y con muy pocas excepciones, habían sido todos bautizados y educados en la religion cristiana” (Treutler. P.443) Añadiendo “eran en grado eminente, de buen genio, sumisos y pacíficos.”

En materia de artículos e indumentaria dice: En lugar del trarilonco llevaban por lo general, un sombrero de fieltro, puntiagudo y sin alas, y en vez de un poncho teñido de azul con añil, uno negro”. Sobre la jerarquía y sus distinciones, en su encuentro con un cacique después de misa, menciona como artículos diferenciadores, un sombrero de copa alta con una cinta, o un bastón con botón de plata” (Treutler 444), en efecto, los conocidos bastones de mando. “Los caciques deben preocuparse, sobre todo, del cumplimiento de las leyes, de actuar como árbitros en los litigios, etc., por lo cual el gobierno los remunera anualmente con obsequios.”

CLAUDIO GAY

El francés también estuvo al tanto de los intercambios desarrollados por mapuche y europeos, describiendo su comercio, la necesidad de poder adquirir determinadas piezas y los alcances de jerarquía de determinados elementos de indumentario, como el caso de la platería.

5 Caso de estudio:
**la alfarería mapuche con incrustación de
loza europea en la Provincia de Valdivia**

5.1 Antecedentes previos: la arqueología en la Provincia

Durante el siglo XX, se suceden importantes aportes en el rescate patrimonial de la provincia, destacando además del levantamiento histórico, el realizado propiamente tal en el área arqueológica. Hacia mediados de siglo es de importancia el trabajo de Maurice van de Maele como propulsor de relevantes iniciativas. En las últimas tres décadas destaca el trabajo realizado por la Dirección Museológica (DM) de la UACH, con las gestiones de la arqueóloga Dra. Leonor Adán Alfaro y todo el equipo de investigadores y profesionales relacionados.

En resumen, de la labor realizada por el belga Maurice van de Maele es de donde se desprenden algunas referencias al tema aquí analizado. De este entusiasta investigador, no se tiene certeza de estudios formales en el área de la antropología y la arqueología, sin embargo, en la opinión pública se ha valorado el rescate patrimonial histórico efectuado a través de las gestiones en el plano administrativo y académico desarrollado dentro de la Universidad Austral de Chile, conformando la Dirección Museológica en 1968, y la creación de un museo histórico-antropológico que hoy lleva su nombre. Además de las prospecciones arqueológicas realizadas en conjuntos indígenas, promovió la restauración de los antiguos fortines del sistema defensivo de Valdivia, como el caso emblemático del Castillo de Cruces, hoy fuerte San Luis de Alba de Cruces, que se encontraba en las inmediaciones de los fundos Cruces y El Mono, que fueron sucesivamente de las familias García, Pineda, Segovia, entre otras, y finalmente Kunstmann, quienes venden el sitio-parcela del fuerte en 2010 a Bienes Nacionales.

Van de Maele M. (1968)
Investigaciones históricas -
Investigaciones arqueológicas
- Mapa histórico arqueológico
de la Provincia de Valdivia.
Museo Histórico Arqueológico,
Universidad Austral de Chile.

Diario Austral (Lunes 27 de
septiembre de 2010). Fuerte
San Luis de Alba es vendido
en 25 millones y lo comprará
Bienes Nacionales. Disponible
en línea:
[http://www.australvaldivia.
cl/prontus4_nots/
site/artic/20100927/
pags/20100927000639.html](http://www.australvaldivia.cl/prontus4_nots/site/artic/20100927/pags/20100927000639.html)

En 1968 realiza levantamiento de información y dirige prospecciones arqueológicas en varias zonas de la provincia, tanto en Valdivia, San José de la Mariquina (Cruces y Puile), y en La Unión. En esta última el sitio de Cocule, donde fue hallado un metawe de altura considerable, con incrustación de loza británica, que detallaremos posteriormente. Este lugar o paraje (Cocule), es una de las ribera norte del Río Bueno en la comuna de La Unión, al parecer en este lugar se habría desarrollado un ramal ferroviario hacia 1928 que unía Lago Ranco y La Unión (Muñoz-Morandé et al, 2013). Del camino de La Unión como entidad urbana hacia el Cocule, se transitaba teniendo como vía o eje el Radimadi, que desemboca en el río Bueno. Esta zona, constituye el área sur de la ciudad, donde actualmente se encuentra la población residencial llamada El Maitén.

Teníamos antecedentes de ciertos relatos orales respecto de hallazgos arqueológicos en esa orientación de la ciudad, al que accedimos y tratamos de registrar en una entrevista de una extensión breve de una vecina de La Unión que en su niñez, en la década de 1970, jugando con amigos y vecinos del sector, reconocieron cerámica indígena.

Cuando tenía 13 años, jugando con unos primos a orillas del río Radimadi -el lugar, nos especificó después, estaba ‘cerca de la barraca de los Melcher’-, cavando la tierra pensando que habían unas maderas, nos dimos cuenta que eran unas jarras de gredas, eran bajas pero anchas, redondas de harta profundidad, en el fondo (sic), eran unos cántaros; unos estaban en muy buen estado y otros quebrados en la boca; en su interior sólo había tierra; además encontramos unas herramientas de madera que en la punta iban embutidas en una piedra de color gris oscuro, con una punta semiafilada. Eso fue lo que yo encontré. Mi mamá decía que no debíamos mover eso porque ella había oído que ahí antiguamente había un cementerio. (Da. Nelly Martínez, comunicación personal, noviembre de 2018)

La entrevistada, desconoce el paradero ulterior de las piezas. Este caso tan preciso, bien podría representar algunas falencias en las gestiones primigenias en torno a nuestro patrimonio a lo largo de Chile. También se nos ha mencionado para el caso detallado, que hubo también ocupación de los terrenos de índole funerario, en el siglo XX, para asignación de viviendas habitacionales, proyecto que al parecer no fue fructífero debido a la calidad del terreno por efectos de la humedad. Este hecho, como la posterior circulación de piezas arqueológicas en redes privadas, son algunos de los factores que han intervenido en el rescate patrimonial arqueológico.

Volviendo al levantamiento y difusión del área arqueológica, el equipo de académicos e investigadores, representados por Leonor Adán, Simón Urbina, Rodrigo Mera y Margarita Alvarado, entre otros, corresponden a una generación y etapa importante en la historia del conocimiento arqueológico en la ciudad de Valdivia y de toda la Región. Estos profesionales, con conocimientos formales, mayor sofisticación en el empleo de recurso técnicos, procedimientos y nuevos métodos, han ampliado el conocimiento y lo han extendido a otros investigadores a través de publicaciones en Chile y diversas partes del mundo, así como en simposios, conferencias y otros medios e instancias que conectan los casos de estudio de Valdivia con la historia, los estudios de estética, la antropología y la etnohistoria en discusiones a nivel nacional y global, extendiendo lo local.



5.2 Caso de estudio: la alfarería mapuche con incrustación de loza europea en la Provincia de Valdivia

<< Jarro antropomorfo con incrustaciones.

[Colección DM - UACH.
Fotografía atención Simón
Urbina - Proyecto FONDECYT
1171735]

El caso de estudio que analizaremos, corresponde a uno de los grandes conjuntos de tipologías alfareras identificadas en el contexto cerámico mapuche del Sur de Chile. En consecuencia, además de las piezas a particularizar, en el periodo prehispánico existe una larga tradición alfarera en el pueblo mapuche, y son dos los conjuntos más relevantes: por un lado, la denominada Pitrén y por otro, la “Tradición Bicrómona Rojo sobre Blanca”, representada por los estilos El Vergel y Valdivia (Adan et al, 2014) . Brevemente podríamos anunciar que los estudios sobre la cerámica mapuche antes de la llegada de los españoles, ha estado interesada también en saber cuáles han sido las posibles influencias de otras realidades alfareras en el contexto americano precolombino, como por ejemplo, una posible influencia inca en el desarrollo creativo de dichas piezas.

Pero el levantamiento de información y análisis que nos ocupa de momento, se refiere al conjunto de piezas que han sido intervenidos con fragmentos de loza. Para acotarse un poco más, habría que adelantar que la tipología específica se refiere a jarros, cacharros, o en su defecto y acorde a la denominación indígena, al *metawe*, que alude a un cántaro de greda.

La Dirección Museológica de la Universidad Austral de Chile (UACH), a través de sus laboratorios e instancias museográficas, custodia, conserva y según sea el caso, mantiene en exhibición, al menos 10 piezas de la tipología descrita. Del mismo modo, hemos identificado otras piezas que, bajo las mismas acciones, se encuentran en otros museos y dependencias de exhibición, tales como el Museo de Arte Precolombino , o el Museo Regional de la Araucanía, que posee una importante colección con piezas Pitrén y Tringlo, entre otras.

Esta tipología correspondería a una de las últimas fases en la tradición cerámica indígena del Sur de Chile, pero que, como se desprende de los análisis de las dataciones por termoluminiscencia, se desarrolló de forma paralela temporalmente y sin cesar necesariamente a la continuación de las modalidades alfareras de la tradición indígena antes de los españoles. En efecto, la información develada por aquellos estudios, han podido establecer que temporalmente la intervención se habría dado de forma temprana, de manera incipiente desde el siglo XVI y con mayor fuerza hacia el siglo XVIII.

Serie de 3 jarros o *metawe*, con incrustaciones en la parte superior de la boca.

[Colección DM - UACH.
Fotografías atención Simón Urbina - Proyecto FONDECYT 1171735]



El decorado con incrustaciones, habría sido manifestado de forma temprana por investigadores como el misionero y naturalista estadounidense Dr. Dillman Samuel Bullock hacia 1970 (Adán et al; 2014). Los materiales usados son variados pero podríamos advertir que se diferencian por el contraste que logran manifestar las texturas y superficies de las materialidades respecto de la arcilla a la que están adheridas; de esta forma, se han advertido, el uso de piedras, vidrios, cerámicas esmaltadas o mayólicas, y loza (véase **Tabla 1**).

Las formas y proporciones en que estos son dispuestos son particulares y acotados, instancia creativa desde la cuál ya es posible ir observando que se hace un uso premeditado de ellos -proyectar, diseñar en el amplio sentido del término- restringiéndolo a determinadas zonas del elemento a intervenir. De esta forma a las bocas de estos cántares se añaden pequeños trozos en sus bordes. El asa también puede ser intervenida, una modalidad reconocida y de cierto modo establecida en la zona superior del elemento, destacando el motivo en cruz diagonal.

Podría establecerse de igual manera que la dinámica creativa mantiene ciertos criterios geométricos, que encuentran su origen en la tradición formalista y 'abstracta' de los estilos Valdivia y El Vergel.

Uno de los principales puntos de interés para retomar el estudio que ya habían mencionado algunos investigadores que hemos citado, ha sido el hecho preciso de la integración de fragmentos de cerámica ajenos al contexto indígena y que hemos anunciado genéricamente como loza europea, aludiendo tanto a la mayólica hispana de los siglos XVI-XVIII, como a la loza propiamente tal que comenzó a circular en la provincia a raíz de la llegada de nuevos colonos provenientes de otras zonas de Europa, principalmente de Alemania, pero también Italia o Francia.

En ese sentido, una de las piezas más icónicas y representativas del conjunto conservado por la DM es el metawe monocromo con incrustación de loza de origen británico con patrones azules sobre fondo blanco, identificados como Flow blue y Blue willow. Al momento de nuestro seguimiento, además de las consultas realizadas a la DM, de esta pieza no hemos obtenido la indicación de una fecha estimativa de creación,

	SITIO	ASENTAMIENTO	FORMA	VARIEDAD DECORATIVA	FECHA
Dataciones decorados con Incrustaciones	Castillo de Niebla exterior, Valdivia	Fortificación hispana	Jarro	Decorado con incrustaciones de cerámica	1.505 +/- 50 UCTL 2822
	Castillo de Niebla, pozo 24 (en Hermosilla y Bahamondes 2010)	Fortificación hispana	Indet.	Decorado con incrustaciones de loza	1660 DC +/- 35 UCTL 2097
	Plaza de la República, Valdivia	Basurero, doméstico	Jarro	Decorado con incrustaciones de piedras	1.795 +/- 30 UCTL 2823
	Millahuillín-1, Máfil valle interior de Valdivia	Habitacional y de cementerio	Jarro	Decorado con incrustaciones de piedras (cuarzos)	1.415 DC +/- 60 UCTL 2824
	Millahuillín-1, Máfil valle interior de Valdivia	Habitacional y de cementerio	Jarro	Decorado con incrustaciones de mayólica	1.650 DC +/- 40 UCTL 2825

Tabla 1: Detalle parcial de las dataciones de termoluminiscencia de cerámica indígena con incrustación de la región de Valdivia.

Fuente: Análisis de la cerámica de tradición indígena de la jurisdicción de Valdivia: estilos Valdivia, Tringlo y decorado con incrustaciones (Adán et al; 2014). Detalle de tabla 1.

ya sea por análisis de datación por termoluminiscencia o por registros documentales. Sin embargo, es fácilmente asociable, por lo menos, a la centuria y transición del siglo XIX al XX.

En síntesis, este hallazgo realizado en 1968 en el sitio de Cocule, es representativo porque logra unir en un solo escenario formal (el jarro), la noción de una tipología de objeto común (el objeto utilitario-doméstico) con formas de expresión cultural diferentes. Lo que manifestamos con esto, es que si bien la cerámica mapuche ha desarrollado formas decorativas diversas a lo largo de su historia, algunas tan precisas como la incrustación, su carga significativa o simbólica también depende del recurso. Elementos naturales, como piedras, cuarzos, no tienen la misma connotación estética e incluso política, en tanto la apropiación como una estrategia de resistencia cultural.

La tesis de **Christian Rodríguez Valdivia**, estudiante de arqueología de la Universidad de Tarapacá **“Los artefactos de loza y porcelana como indicadores socio-culturales y económicos en la ciudad de Valdivia, Chile”**. Se desarrolla en paralelo a esta investigación como parte del Proyecto FONDECYT 1171735 y busca analizar los cambios culturales domésticos de la sociedad valdiviana durante el período Republicano chileno (1820-1860) a través del estudio de la loza y porcelana.



<< **Jarro monocromo con incrustación de loza británica.** Siglo XIX-XX. Hallado en Cocule año 1968.

[Colección DM - UACH.
Fotografía atención Simón Urbina - Proyecto FONDECYT 1171735]

INTERCULTURALIDAD EN CADENA

América, España, Alemania, Inglaterra y Asia

El siglo XIX, la llegada de europeos, principalmente luego de la Ley de Colonización de 1845, promulgada por Bulnes y ejecutada en el gobierno de Manuel Montt, atrajo a un grupo importante de germanos, los que a su vez también influenciaron a otros a emprender viaje desde Europa hacia el Sur de Chile.

Con su arribo, nuevas materialidades comienzan a circular y su asentamiento favoreció que también se importaran más productos de los que llegaban durante la Colonia, sin duda también influyeron las políticas económicas y el desarrollo tecnológico que fue aumentando poco a poco a lo largo de ese siglo.

Retomando el caso del jarro monocromo con loza británica, este nos permite establecer que los alcances a la apertura e interculturalidad manifiesta y representada materialmente, son amplios. Parangón inevitable, por ejemplo, puede ser el hecho de que la loza y porcelana con patrones willow, recogen escenas románticas y de naturaleza en figuras blancas sobre fondo blanco del lejano y 'exótico' continente asiático con Japón y China al frente. Una motivación similar y genérica podría pensarse en el caso mapuche de la distancia y diferencia cultural (la curiosidad y exaltación en base a la 'otredad'), representada en trozos de un plato o taza con aquel patron, ahora valorizada en la greda.

De temporalidades y percepciones

Signos de civilización e identidad

Uno de los aspectos más relevantes de la cultura material de una sociedad, es a más de su utilidad en términos prácticos y formales, su capacidad de portar significado, ámbito al mismo tiempo que suele condensar los aspectos culturales más distintivos y representacionales que van delineando cada tanto, en un constante proceso en desarrollo, su identidad.

Uno de los hechos que más pueden interferir en la caracterización de la identidad de una sociedad y especialmente su sentido de pertenencia, provengan también de su genealogía histórica, es decir, el ser parte de una historia en común donde los propios sujetos toman conciencia de una comunidad a partir de los hechos con los que están vinculados. El contexto que hoy denominamos Provincia de Valdivia, ha tenido modificaciones en su acepción geopolítica, para fines de este análisis hemos de comprenderlo desde las fronteras de más larga data, hasta los límites norte del Bío-Bío cercanos hacia las antiguas misiones de Toltén y San José de la Mariquina, y hacia Chiloé, abarcando Osorno, en lo que en términos de los estudios fronterizos coloniales y republicanos, se ha titulado como la “frontera de arriba” (Urbina, año). Desde su fundación, la ciudad de Valdivia desde 1552, ha sido una historia de encuentros y desencuentros, donde la movilidad social y la interacción de diferentes grupos étnicos y culturales han tenido por escenario un contexto fuertemente marcado por los recursos hídricos del lugar. Este aspecto pluri-cultural, es en el ámbito identitario el que mayor fuerza tiene en poder definir cuáles han sido los procesos e hitos de anclaje histórico que pueden caracterizar a aquel contexto, y de forma directa, a su sociedad.

Si para Iván Carrasco (2003), ser chileno en lo que él denomina “uno de los sures de Chile”, aludiendo a la particularidad histórica de la Región de los Ríos -a la sazón de los Lagos- ha consistido precisamente en la complejidad de definir en base a una noción singular, estable y definitivo en el tiempo, la convergencia de diversos grupos que han participado en ese modelamiento de los valores culturales de un sector con alto grado de especificidad socio-cultural “[...] donde han convivido indígenas mapuches-huilliches, chonos y tehuelches, con españoles, criollos, colonos chilenos, y luego alemanes, entre otros europeos o descendientes de ellos”.

La constante tensión que no pocos historiadores y académicos se han visto enfrentados en definir qué es lo chileno, como una entidad en singular, se complejiza con la clara distinción que se debe realizar de todos los sub-escenarios del país, al mismo tiempo, comprenderlo como un proceso en

constante co-creación de sus mismos dependientes.

Comprendiendo que la apreciación se hace desde el presente, la tipología de alfarería distintiva por el uso de fragmentos de material europeo, debe tomarse en la actualidad como una representación histórica de esa identidad heterogénea del pasado -y del presente- ocurrida en tiempo y desarrollo paralelo al encuentro de los sujetos de culturas disímiles y de la compleja realidad socio-cultural al que se han visto enfrentados. Por otro, la vigencia -como representación- que esto tiene en medio migraciones socio-culturales intercontinental.

Esta noción temporal de las piezas en cuestión, como en los procesos de identidad, se construyen y deconstruyen cada tanto para ser absorbidas como verdaderas fuentes de representación material. Hay que advertir, que la dificultad en definir aspectos generalmente esenciales para el estudio histórico, como la autoría, el lugar o punto geográfico de producción, y los criterios de configuración material (como tipo de fragmento, tamaño y otras consideraciones básicas para todo proceso creativo), otorgan al material estudiado un halo difuso en el origen, pero que refuerza el sentido de comprender su esencia en un proceso histórico que no se justifica con un hecho en particular, sino con una historia, es decir con una serie de hechos acontecidos en un periodo del tiempo histórico de la Provincia.

7 Conclusiones

7 Conclusiones

Nuestra hipótesis central con la que abrimos esta investigación hablamos de hibridación, aludiendo previamente a la noción de la integración de materialidades europeas en el plano indígena. Sin embargo, se ha visto a lo largo del trabajo, que si la hibridación comprende además de las materialidades, procesos, significados e ideas estéticas, preferimos hablar exclusivamente de hibridación material, no así en la dinámica productiva, que tenía como antecedente otras manifestaciones con fines decorativos, como la inclusión de piedras, cuarzos, o la transferencia de negativos de hojas, o incluso materialidades cromáticas. Pues, la hibridación sostenida en cuanto a que se funden los idearios de vajilla, en realidad, se mantiene constante una tipología de larga data como el jarro o *metawe*, con las dimensiones vistas en las imágenes, con asa y de superficie lisa y añadidos extras que otorgan exceso de brillo, como el barniz tradicional de la cerámica mayólica hispana.

Se podría afirmar, en términos contemporáneos que hubo una ‘actitud cosmopolita’ en la apropiación, ya que es posible apreciar un nivel de apertura cultural importante en el que se van gestando una identidad propia a partir de elementos externos y exóticos, que aumentan su riqueza en todo término, tal y como lo expuso en Michael Brown (1984) al hablar de apropiación en los pueblos indígenas en América.



Paloma, técnica mixta, medidas variables, 2017-2018. Fotografía: Rocío González Rosas. Fuente: CECLI



Obra de Livia Marin con deconstrucción de una taza Willow. Fuente: Livia Marin - Broken things, en: itsnicethat

¿INNOVACIÓN ARTÍSTICA COLONIAL?

El acto minúsculo es en extremo grande y revelador en significados. Es interesante que, de cierto modo, a nivel de ejecución de obra en tanto pieza utilitaria y artística, se adelantan más de tres siglos a prácticas artísticas contemporánea, al tomar elementos y resignificarlos (icónico es el caso de Marcel Duchamp).

Sin ir lejos, en un plano contemporáneo podríamos mencionar la obra de Rocío González, reseñada y entrevistada por Manuel Alvarado (2018).

La comparativa es vista aquí en el más positivo de los aspectos, por un lado por que el tiempo podría apreciarse como una invención de la humanidad en tanto que prácticas, objetos y seres humanos nos hemos relacionado y producido constantemente materialidades, conocimientos y significados en un proceso que se aprecia infinito. La artista, en un plano histórico y en un contexto social distante, incorpora a su obra su experiencia de mundo y la retrata con fragmentos de lozas y cerámicas diversas. La voluntad de arte o *kunstwollen*, en palabras de Riegl, son atingentes para retratar una acción artística de tal envergadura.

De alguna forma esperamos concluir esto como un paso en absorber la mayor cantidad de referencias conceptualidad para poder ligar, no solo en

el ámbito arqueológico, sino también artístico, conceptual, de posturas políticas y de formas sociológicas, que continúen en la línea de poner en valor la cultura material mapuche.

**ACCIONES
ESTRATÉGICAS
DEL PROYECTO**

**1 PROPUESTA INICIAL DE ARTICULO
PARA REVISTA**

REVISTA CHILENA DE DISEÑO

REVISTA CHILENA DE DISEÑO

Creación y pensamiento

DEPARTAMENTO DE DISEÑO
FACULTAD DE ARQUITECTURA Y URBANISMO
UNIVERSIDAD DE CHILE

INICIO NÚMEROS ANTERIORES ACERCA DE ▾ PUBLIQUE ▾

Q BUSCAR

INICIO / NÚMEROS ANTERIORES / Vol. 3 Núm. 5 (2018): Noviembre



La revista "RChD: Creación y Pensamiento" es una publicación periódica bianual, sin fines de lucro, editada por el Departamento de Diseño de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile. Su objetivo es promover y contribuir a la investigación, la creación, el pensamiento crítico y la reflexión, vinculando conocimientos humanistas y científicos en torno a la disciplina del Diseño; por tratarse de una publicación que nace y se desarrolla dentro de una institución pública, se propone como espacio de participación abierto a toda la comunidad de investigadores, docentes, creadores y estudiantes, quienes podrán encontrar en la revista un medio de difusión, así como una fuente de consulta y documentación para el estudio académico y la práctica transdisciplinaria. La revista se creó en el 2006 con el nombre "Revista Chilena de Diseño, RChD", con el propósito de contribuir a la divulgación del conocimiento en torno al Diseño, estimulando la reflexión y el debate acerca de los temas más relevantes y actuales de la disciplina, asumiendo una perspectiva crítica, no desentendida del contexto chileno y específicamente de la Universidad de Chile; en 2016 pasa a llamarse "RChD: creación y pensamiento", aspirando a convertirse en una publicación académica de excelencia en el medio nacional e internacional, así como en un soporte para la discusión de los problemas del Diseño y sus disciplinas afines, con apertura hacia los diversos ámbitos de la cultura contemporánea. ISSN en-línea 0719-837X - ISSN impreso 0719-8426

ISSN: 0719-837X
EDITOR/A: RChD: creación y pensamiento

Vol. 3 Núm. 5 (2018): Noviembre

ENVIAR UN ARTÍCULO

AVISO

Convocatoria abierta para recepción de artículos para Volumen 4, Número 6, de RChD: creación y pensamiento. Fecha de cierre: 25 de febrero de 2019.

NAVEGAR

Por número
Por autor

INDIZADO EN

Directorio Latindex
DOAJ
REDIB
ROAD

Una de las proyecciones concretas que hemos decidido es enviar un artículo a una revista especializada en el área del Diseño y la cultura material. Nos parece que esta desición permite visibilizar el ámbito teórico y de investigación de la disciplina.

La revista pertenece al Departamento de Diseño de la Universidad de Chile, cuya primera edición se forjó en el año 2006. Desde el año 2016, ha venido publicando de forma ininterrumpida diferentes tópicos del área del Diseño.

A continuación se presenta el contenido del envío, como un **anuncio y propuesta inicial** de artículo, consistente en título, bajada y resumen guía de lo que se pormenorizará luego de la investigación que hemos efectuado. Consideramos prudente plantear esto como una inquietud y una instancia primaria, pues como toda publicación a editarse, está propensa a cambios posteriores.

Tomado de su sitio:
<https://rchd.uchile.cl/index.php/RChDCP/index>

FRAGMENTOS EN LA GREDA

La cerámica mapuche con incrustaciones ante la lógica mestiza

AUTOR:

Francisco de Segovia,
Escuela de Diseño UC
fesegovia@uc.cl

Curriculum:

Licenciado en Diseño, Pontificia Universidad Católica de Chile.
Miembro de número del Instituto Chileno de Investigaciones Genealógicas.
Desde 2016 se ha desempeñado como asistente en cátedras sobre historia y teoría del Diseño, en la Universidad de Chile y la P. Universidad Católica de Chile



RESUMEN

La cerámica mapuche con incrustación de loza europea, tanto cerámica hispana esmaltada o mayólica, como loza británica, es una tipología alfarera de ese grupo humano, distintiva por ese recurso decorativo como expresión de un ideario estético, y sobretodo, como representación de la interacción con el grupo colonizador asentado en Valdivia desde el siglo XVI. El presente artículo pretende visibilizar y comprender el valor y significado de este tipo alfarero, bajo la lógica mestiza propuesta por Guillaume Boccara (1999), en base a los conceptos de apropiación, identidad y etnogénesis. Finalmente, la investigación y análisis, demuestra que aquella ‘minúscula’ intervención material, posee características de la apropiación cultural experimentada por los indígenas al descubrir -ellos- al ‘viejo continente’ a lo largo del periodo colonial.

Palabras clave: *Cultura material, mapuche, cerámica, apropiación, etnogénesis.*

2 PROPUESTA DE MEDIO DE DIFUSION

CULTURA MATERIAL (.CL)

Para poner en valor y difundir los conocimientos en torno al estudio realizado sobre cultura material, se pensó en un sitio especializado para ello. Debido a lo acotado y particular de nuestro caso de estudio se pensó extrapolarlo a un radio macro a nivel país, considerando que a fin de cuentas, independiente si los objetos analizados son directamente híbridos como la alfarería con incrustación, que por ser Chile un escenario intercultural, más allá de las transformaciones materiales, también hay transferencias entre sus miembros a nivel cultural o de usos.

Cultura Material (CL) es una plataforma en línea o sitio web, que busca identificar y poner en valor diversos aspectos de la cultura material chilena, a través del tiempo y sus diversos escenarios.

Objetivos propuestos:

1. Revisitar Chile desde sus materiales, cosas y objetos.
2. Poner en valor la cultura material chilena histórica y contemporánea.
3. Ser un punto de encuentro para investigadores que deseen profundizar en los estudios de cultura material en Chile.

>> PROCESO CREATIVO

Naming

Si partimos de la base de lo local, y la proyección nacional, también se especuló sobre qué es realmente lo chileno en el contexto intercultural y actualmente, en un escenario de global de relaciones sin frontera (Internet).

Independiente de aquello, aunque esa discusión puede extrapolarse hacia el mismo sitio, pero la denominación de origen, de algún modo permanecería.

Aunque los estudios de ésta índole han ido en aumento, tampoco podemos concederle un alto grado de popularidad como pueden ser otros ámbitos como el espectáculo o los deportes.

En síntesis, se decidió instaurar el nombre reconocible de Cultura Material y asociándolo al dominio nacional.

CULTURA MATERIAL

Facturación del dominio
www.culturamaterial.cl



UNIVERSIDAD DE CHILE

Sucursal: NIC Chile (Código SII: 67051191)
Corporación Educacional y Servicios
Miraflores 222, Piso 14
Santiago, Santiago

R.U.T. : 60.910.000-1
BOLETA ELECTRÓNICA
N° 517243

S.I.I. - SANTIAGO CENTRO

Santiago, 08 de Mayo de 2018

SEÑOR(ES): Francisco Eduardo de Segovia Martínez
DIRECCIÓN: Monjitas 744 - Departamento 1412 Tel:+56.982089897
COMUNA: Santiago
CENTRO DE COSTO: 1966
CIUDAD: Santiago
ITEM: 6.1.01.03.01 (2152)
VENCIMIENTO: 08 / 05 / 2018

Cantidad	Detalle	P. Unitario	Total
1.0	dominio culturamaterial/5021867/1	9950.0	9950

Atencion a: Francisco Eduardo de Segovia Martínez

Total	9950
--------------	-------------

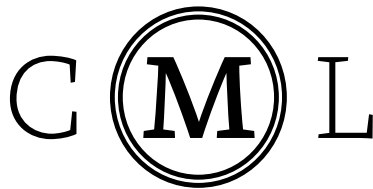


Timbre Electrónico SII
Res. 20 de 2003 - Verifique Documento: www.sii.cl



PROCESO CREATIVO

Desarrollo Identidad de Marca



En aspectos formales, se siguió la vía más clásica de la SIGLA como representación visual, pensando en que se podría generar un vínculo interesante entre Cultura Materia (CM) y lo chileno (Chile; CL).

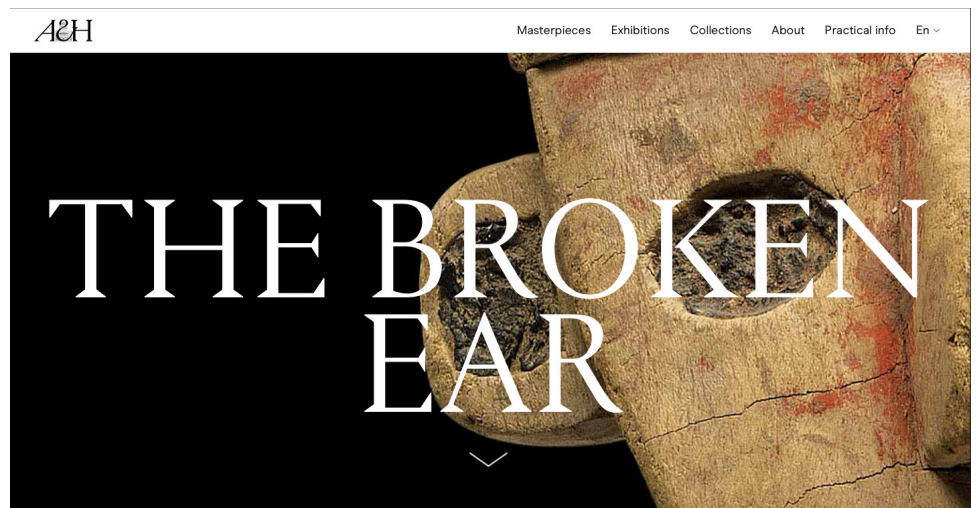
Se buscó una tipografía Serif, enfatizando su proyección académica y más tradicional. En primera instancia se ha escogido Absara, en sus versiones light y bold.

Con el propósito de representar y expresar que el estudio se **focaliza y centra la discusión en los estudios de cultura material en Chile**, se decidió resaltar la M de material a través de figuras geométricas.

Antecedentes y referentes

Se buscaron e identificaron sitios que actúan como medios de difusión del conocimiento, en áreas como la historia, la museografía, las exhibiciones de arte y la publicación de papers.

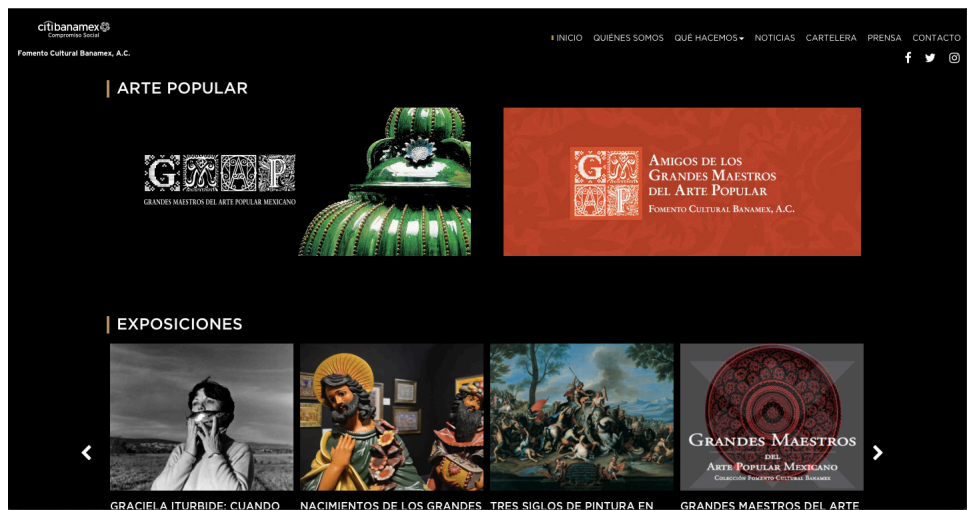
Art&Museum



El uso de importante e imponente material fotográfico nos hizo pensar en la eminente visualidad que debe establecerse en la web para reconocer texturas, materiales y formas.

Sitio web: <https://www.artandhistory.museum>

Fomento Cultura Banamex A. C.



Diversas entradas según tipología son las que se despliegan en este sitio cultural: Exhibiciones, reseñas editoriales, nuevas publicaciones, entrevistas para difundir temas de interés humanístico y visual como la historia, la museografía, escultura, pintura, fotografía, entre otros.

Sitio web: <http://fomentoculturalbanamex.org>

Desarrollo Web

Para el desarrollo del estilo y digramación del sitio web, se establecieron previamente cuáles serían las características en función de 3 factores.

1. Difusión

Uno de los principales objetivos es difundir tanto el conocimiento de la cultura material, como la particularidad de los elementos de producción intercultural.

2. Investigación

La idea es ampliar las referencias bibliográficas para aquellos interesados indicándoles a los principales teóricos de la sociología, la historia, la filosofía, la estética y el Diseño, entre otros.

3. Editorial

Quienes deseen participar, añadiendo contenido al sitio, deben presentar sus artículos breves de publicación en línea bajo las normas del sitio. Estos, como en otro contexto de publicación de textos, serán evaluados previamente por un comité editor que apruebe sus presentaciones.

CULTURA MATERIAL. CL

Maquetas y visualizaciones

Desarrollo Web

Para el desarrollo del estilo y digramación del sitio web, se establecieron previamente cuáles serían las características en función de 3 factores.

1. Difusión

Uno de los principales objetivos es difundir tanto el conocimiento de la cultura material, como la particularidad de los elementos de producción intercultural.

2. Investigación

La idea es ampliar las referencias bibliográficas para aquellos interesados indicándoles a los principales teóricos de la sociología, la historia, la filosofía, la estética y el Diseño, entre otros.

3. Editorial

Quienes deseen participar, añadiendo contenido al sitio, deben presentar sus artículos breves de publicación en línea bajo las normas del sitio. Estos, como en otro contexto de publicación de textos, serán evaluados previamente por un comité editor que apruebe sus presentaciones.


CULTURA MATERIAL. CL

Maquetas y visualizaciones

Home page.

CML

[Inicio] [El proyecto] [Investiga] [Somos] [Contacto]



"Un actor ya no es la fuente de una acción, sino el blanco móvil de una enorme cantidad de entidades que convergen hacia él"


BRUNO LATOUR, 2005,
SOCIOLOGO FRANCÉS.

Cultura Material CL

culturamaterial.cl es una plataforma en línea o sitio web, que busca identificar y poner en valor diversos aspectos de la cultura material chilena, a través del tiempo y sus diversos escenarios.

[Más información](#)

Últimos artículos publicados




Artículo N°5

Sed vitae sollicitudin diam. Nam quis pellentesque nibh, nec rhoncus nulla. Nullam sed enim bibendum, vehicula nibh at, cursus elit. Quisque rutrum turpis ac mi scelerisque

#cultura #artesania #joyeria

[+ Leer completo](#)

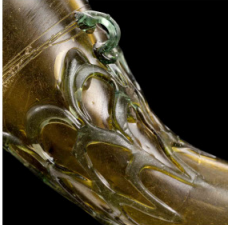


Artículo N°4

Sed vitae sollicitudin diam. Nam quis pellentesque nibh, nec rhoncus nulla. Nullam sed enim bibendum, vehicula nibh at, cursus elit. Quisque rutrum turpis ac mi scelerisque

#cultura #artesania #cerámica

[+ Leer completo](#)



Artículo N°3



Sed vitae sollicitudin diam. Nam quis pellentesque nibh, nec rhoncus nulla. Nullam sed enim bibendum, vehicula nibh at, cursus elit. Quisque rutrum turpis ac mi scelerisque

#cultura #artesania #textil

[+ Leer completo](#)

[Todos los artículos](#)

CML

Síguenos:  

[Escribenos](#)

CULTURA MATERIAL. CL

Maquetas y visualizaciones

Presentación del Proyecto



Inicio | El proyecto | Investiga | Somos | Contacto

CULTURA MATERIAL



Sobre el proyecto

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat.

Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in vulputate velit esse molestie consequat, vel illum dolore eu feugiat nulla facilisis at vero eros et accumsan et iusto odio dignissim qui.

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat.

Objetivos del proyecto



Revisitar Chile a través de su cultura, desde sus materiales, cosas y objetos.



Poner en valor la cultura material chilena histórica y contemporánea.



Ser un punto de encuentro para investigadores que deseen profundizar en estos estudios.



Conoce al equipo



Síguenos:  

Escribenos

CULTURA MATERIAL. CL

Maquetas y visualizaciones

TEMÁTICAS

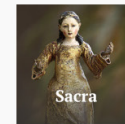
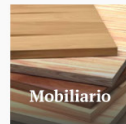
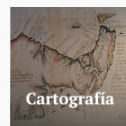
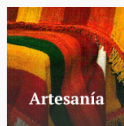
Se propone ordenar la información en función de ejes temáticos. Así también como de puntos de encuentros.



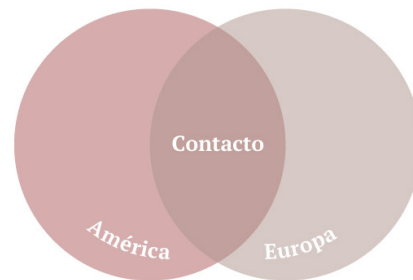
[Inicio](#) [El proyecto](#) [Investiga](#) [Somos](#) [Contacto](#)

Investiga, busca, conoce

Tipologías temáticas



Ámbito cultural



[Ver todos](#)



Síguenos:

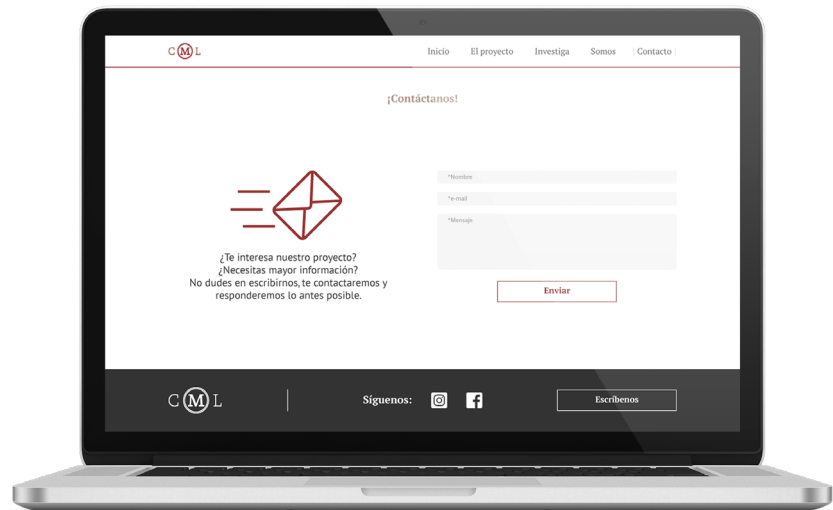
[Escribenos](#)

CULTURA MATERIAL. CL

Maquetas y visualizaciones

CONTACTO

Se espera fomentar el intercambio académico, como la vinculación con usuarios de otras áreas.



Reflexiones ulteriores

Reflexiones ulteriores

La presente tesis, en tanto investigación de cultura material como eje para el análisis y puesta en valor de piezas arqueológicas, viene en retomar una antigua problemática en la faceta más humanista de nuestra profesión: **¿cuáles son los límites del Diseño en el ámbito formal?**

Si partimos de la restricción temática, que vemos desde los inicios de la Historia del Diseño, podríamos mencionar a uno de sus primeros teóricos: Nikolaus Pevsner, que en su icónica publicación sobre los pioneros del Diseño, establecía un marco que limitaba la concepción de la disciplina en cuanto a qué era diseño y qué no, respecto de lo que producía, como por ejemplo el Diseño Industrial. Sin embargo, esta categorización se ha ido diluyendo de manera abrupta. Para el teórico contemporáneo Victor Margolin, a más de setenta años desde la publicación del crítico germano, señala que hemos asistido a “una apertura progresiva de la historia del Diseño para incluir temas que van más lejos que lo que Pevsner hubiera estado dispuesto a reconocer como válido” (Margolin, 2005, p312). Efectivamente, para este académico las divisiones o fragmentaciones tales como “historia de las artesanías”, “diseño gráfico” o “industrial”, son meras gestiones pedagógicas y soluciones provisionales para su enseñanza, que suelen postergar el problema fundamental sobre la definición del Diseño. En la actualidad, la red cada vez más imbricada de comunicaciones, tanto humanas como tecnológicas, y de igual modo las disciplinarias, dejan de algún modo obsoleto cualquier “encasillamiento” de los alcances del Diseño.

Más allá de los debates, que se han generado entre el Diseño y su relación con otras disciplinas no proyectuales (sociología, antropología, historia, arqueología, etc) resulta de importancia destacar el valor de la disciplina tal como un articulador entre disciplinas, que puntan a la investigación teórica y aplicada.

Debemos contextualizar este proyecto tanto como una necesidad histórica, como de acción y ejecución en la labor de difusión del conocimiento, permite tener una mirada integral al alcance de los rudimentos de la disciplina antes comentada.

Fuentes

Bibliografía y referencias

Aguirre, G. (1970). *El proceso de aculturación en México*. México: Instituto de Ciencias Sociales. Editorial Cominidad.

Alvarado M. (2018). Entre bodegones y homenajes. Entrevista a la artista Rocío González Rosas. En CECLI Revista, disponible en línea: <https://ceclirevista.com/2018/09/11/entre-bodegones-y-homenajes-entrevista-a-la-artista-rocio-gonzalez-rosas/>

Adán L., Mera R., Munita D. et Alvarado M. (2014). Análisis de la cerámica de tradición indígena en la jurisdicción de Valdivia: estilos Valdivia, Tringlo y decorado con incrustaciones. En simposio: Tecnología cerámica en Paragonia: casos de estudio, perspectivas teóricas, enfoques metodológicos y estudios arqueométricos. Belleli C., Schuster V. (Coordinadores), IX JORNADAS DE ARQUEOLOGÍA DE LA PATAGONIA Coyhaique, 20 al 25 de octubre de 2014.

Adán, L. (2016). Transformaciones e interacción en la Plaza Presidio de Valdivia durante el siglo XVIII: asentamientos, redes y circulación de materialidades. Concurso Nacional de Proyectos FONDECYT Regular 2016. Resumen Formulación del Proyecto FONDECYT 1171735.

Adán, L., Alvarado, M., Urbina, S. (2018). The Aesthetic of clay: Mapuche Pottery, Visual Identity and Technological Diversity. En *Mansfieldceramics, Ceramics Art + Perception* 108, p80-89.

Baeza, M. A. (2008). *Mundo Real, Mundo Imaginario Social. Teoría y prácticas de sociología profunda*. RIL Editores, Santiago de Chile.

Boccaro G. et Galindo S. (Ed) (1999). *Lógicas mestizas en america*. Ed. Instituto de Estudios Indígenas, Universidad de la Frontera, Chile.

Bomchil, S., Carreño V. (1987). *El mueble colonial de las américas y su circunstancia histórica*. Ed. Sudamericana, Buenos Aires, Argentina.

Bravo, S. (2015). El color que trasciende: La tierra. En *Revista Diseña*, 8 <http://www.revistadisena.com/el-color-que-trasciende-la-tierra/>

Catrileo M. (2017). *Diccionario lingüístico etnográfico de la lengua mapuche*. Ediciones UACH, Valdivia, Chile.

Cruz I. (2016). Patrimonio artístico en Chile. De la Independencia a la República 1790 - 1840. Ed. Origo, Santiago, Chile.

De Segovia, F. (Octubre de 2016). Inventarios en Valdivia a fines del siglo XVIII y el valor de los bienes materiales. En CECLI, Segundas Jornadas sobre Objetos y Cultura Material: Encontrar y guardar. Viña del Mar, Chile.

Eco, U. (2009). El Vértigo de las Listas. Ed. Lumen, Barcelona.

Gay C. (2018). Usos y costumbres de los araucanos. [Trad. y edición de Diego Milos]. Primera Ed., Penguin Random House Grupo Editorial S. A., Santiago de Chile.

Guarda, G. (1980). El servicio de las ciudades de Valdivia y Osorno. 1770-1820. En Historia, Vol. 15, Santiago de Chile.

Foerster, R. (1991). Guerra y aculturación en la Araucanía. En *Misticismo y violencia en la temprana evangelización de Chile*. Temuco: Departamento de Humanidades, Facultad de Educación y Humanidades, Universidad de Frontera 1991. pp. 169-212.

Guarda, G. (1995). La Tradición de la madera. Editorial Universidad Católica de Chile, Santiago.

Guarda G. (AÑO) La economía en Chile Austral antes de la colonización alemana. Ediciones Historia, Santiago.

Guarda, G. (2006). La Sociedad en Chile Austral antes de la Colonización Alemana 1645 - 1850. Ed. Universidad Católica, Santiago de Chile, 725p.

Hunter, D. & Whitten, P. (1981). Enciclopedia de Antropología. Barcelona, Ediciones Ballaterra, S.A.

Irving, W. (1852). Vida y viajes de Cristobal Colon. Impreso en Madrid. Disponible en línea: <https://books.google.cl/books?id=MsUjjRTIDGoC&hl=es&pg=PP1#v=onepage&q&f=false>

Hughes, P. (2010). Diseño de exposiciones. [Trad. Jesús de Cos Pinto]. Ed. Promopress, España, Barcelona.

Margolin, V. (2005). Las políticas de lo artificial. En México DF, México: Editorial Designio. 26.

Miller, H. M. L. (2007). *Archaeological Approaches to Technology*, San Diego, El Sevier.

Muñoz-Morandé M., Möller P., Muñoz-Pedrereros A. (2013). Patrimonio

arqueológico e histórico asociado a un humedal lacustre, el lago Ranco en el sur de Chile. En *Gestión Ambiental (Valdivia)*, 26: 5-30.

Murtagh, M.I. (2012). Lof el redescubrimiento de la cerámica mapuche. En *Revista Diseña*, 4 <http://www.revistadisena.com/lof-el-redescubrimiento-de-la-ceramica-mapuche/>

Prown, J. D. (1982). *Mind in Matter: an Introduction to Material Culture. Theory and Method*, Wintherthur Portfolio, 1.

Sánchez, A. (2018). El señor de las cosas: una síntesis sobre el artefacto y la cultura material en la arqueología. En *Vínculos de Historia*, núm. 7 | pp. 134-156.

Urbina, S., Adán, L. (2012). La ciudad de Valdivia y su jurisdicción: elementos para una Historia Indígena en el período Colonial Temprano. En Rodríguez, E., Schávelzon, D. (2012). *Actas del V Congreso Nacional de Arqueología Histórica*. Editorial Académica Española, Argentina, Buenos Aires. p. 175-203.

Urbina, X. (2009). La frontera de arriba en Chile colonial. Interacción hispano-indígena en el territorio entre Valdivia y Chiloé e imaginario de sus bordes geográficos, 1600-1800. Valparaíso, Ediciones Universitarias de Valparaíso/ Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.

Watson, P. (2012). *La gran divergencia: Cómo y por qué llegaron a ser diferentes el Viejo Mundo y el Nuevo*. [Trad. Jesús Cuéllar, Efrén del Valle] Grupo Planeta, España.

Verniory G. (1975) *Diez años en Araucanía 1889 – 1899*. [Trad.] Ediciones Universidad de Chile, Santiago de Chile.

Zabala J.M. (2011). *Los mapuches del siglo XVIII*. 2da Edición, Ed. UC Temuco.

ENTREVISTAS

Martinez N. (2018). Entrevista realizada en La Unión sobre el hallazgo de piezas de alfarería en la zona sur de La Unión camino a Cocule. La Unión, Noviembre de 2018.

AUDIOVISUALES

Mora Z. (2014). Consumismo problema: salud de los pueblos indígenas [Entrevista] RoSca Producciones. Disponible en línea: <https://www.youtube.com/watch?v=GI66YgeBF7g>

Soublette G. (3 de octubre de 2015) El valor de la cultura mapuche, III Parte. Disponible en línea: <https://www.youtube.com/watch?v=N27LAd9o6yM&feature=youtu.be&t=800>
